



Dr. Busari: “No tin duda cu e programa aki ta traha y nos trabao aworaki ta con nos por provee algo a largo plaso cu por mantene”

Pagina 5

Dialuna 3 di Juli 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

A gradici tur esunnan cu a haci e proyecto di ‘Periodista pa un Dia’ 2023 asina bunita



Pagina 2

- **Rey Willem Alexander a pidi pordon y Minister Thijsen a pone krans den number di Aruba**

Pagina 8

- **Venezuela: Mas di 100 mil Venezolano a crusa e selva Darien den e prome trimester di 2023**

Pagina 11

- **Dilano van 't Hoff ta muri despues di un accidente riba e pista di careda**

Pagina 18

Corte di prome instancia a trata caso di intento di homicidio contra turista Canades



Pagina 4

Prome bufete Americano ta establece su mes na Aruba



Pagina 3

2,000,000 SUMMER POINT GIVEAWAY

JULY 1 TO AUGUST 31

Win your share of \$20,000 in points!

20 WINNERS EACH DAY

You can win up to \$100 in Points!

Swipe and play free once daily. Earn 100 Slot Points or 8 Table Credits and play again – up to 5X each day

See Players' Club for full rules. Points can be converted to Free Slot Play.

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 3am | J.E. Irausquin Blvd #47 | 583.5000 | casinoalhambra.com



Den e ultimo dia di Conferencia di Prensa Hubenil di 'Periodista pa un Dia' 2023, A gradici tur esunnan cu a haci e proyecto aki asina bunita "Ohala cu sali gran periodistanan di esaki den futuro"

Diabierna atardi a tuma luga e ultimo Conferencia di Prensa Hubenil di 'Periodista pa un Dia' 2023 den sala di conferencia di prensa di Gobierno di Aruba.

Un total di 31 mucha a participa y a siña conoce nos Premier di Aruba, Evelyn Wever-Croes un tiki mas dunando tambe asina pueblo conoce un tiki mas di bida, profesion, estudio, famia, hobby y deseo pa un miho Aruba di nos Prome Minister. Tambe e muchanan a conoce mas di cerca cu e trabou di prensa na Aruba. Otro siman diabierna, e muchanan cu a participa lo bishita TeleAruba pa wak kico tur ta haci riba e tereno di periodismo pa mantene nos pueblo informa y entreteni.

Sandra Croes, e cara contento yen di positivismo cu ta habri cada conferencia di Gobierno di Aruba, a expresa na e muchanan cu pa haci e trabou aki, semper mester tin un smile na bo cara y mas ainda den bo curason. Esaki ta refleha riba e amor cu tin pa haci e trabou. Y e conseho cu Sandra a duna e muchanan ta, pa stima tur loke nan ta haci cu ta bon. Cada trabou cu nan haci cu gusto y amor y yen di positivismo, cu un sonrisa na nan cara y den nan curason, ta un paso mas pa logra nan futuro briyante.

Cada siman un periodista di TeleAruba a presenta y a splica e muchanan mas di e trabou di ta un periodista. E siman aki, señora Siomara Everon tawata nos periodista invita. Siomara no ta un personahe desconoci pa Aruba. E tin un trayectoria hopi amplio den e mundo di prensa. Un hende muhe cu a realisa su ambicion di niñez pa bira un periodista. Cu su 18 año

Siomara a haya e oportunidad di traha na radio lesando noticia. Siomara a traha pa diferente medio di comunicacion na Aruba eherciando diferente posicion entre otro, coordinador di redaccion, productor y presentado y tawata tin su programa pa hende muhe.

E entrada di Siomara na TeleAruba tawata un logro na 1996, unda cu el a haya e oportunidad di presenta y produci Actualidad, un show periodistico investigativo danki na señor Norman Thijssen cu a wak potencial den dje. Na Aña 2000 Siomara oficialmente ta haya oportunidad di drenta Tele Aruba como news Anchor y news reporter. Y na 2009 Siomara a join Nos Mainta caminda e ta produci y host e show di mainta te awe, 14 año den aire. Mientras tanto Siomara semper mi a keda studia mientras e ta traha y a logra realisa varios diploma y curso den journalistiek y comunicacion social. Siomara su conseho pa nos muchanan ta pa sigui nan soño, sigui studia y pensa semper cu nunca ta mucho tempran cu cuminsa realisa e trabou di bo soño.

E hobennan Izabella Yung, Evanee Isabella Fuentes, Maerd Farro, Roxanne Rasmijn, Xiany Paesch, Iva Werleman y Luciana Isabella Willems cu hopi alegria y emocion a bishita Prome Minister den su oficina y den sala di Consejo di Minister na unda nan a haya oportunidad pa scucha kico tur ta pasa den e Consejo di Minister y a haya oportunidad tambe pa saca un potret cu Prome Minister.

Despues a sigui e Conferencia di Prensa Live. Prome Minister a contesta tur pregunta cu e muchanan a haci na su per-



sona y pueblo di Aruba por a disfruta esaki tambe Live via TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever Croes 2. Prome Minister a expresa na e muchanan cu e ta aprecia hopi mes cada pregunta aunke, Prome Minister a bisa contento, tawata tin algun pregunta 'moeilijk' p Diabierna atardi a tuma luga e ultimo Conferencia di Prensa Hubenil di 'Periodista pa un Dia' 2023 den sala di conferencia di prensa di Gobierno di Aruba.

Un total di 31 mucha a participa y a siña conoce nos Premier di Aruba, Evelyn Wever-Croes un tiki mas dunando tambe asina pueblo conoce un tiki mas di bida, profesion, estudio, famia, hobby y deseo pa un miho Aruba di nos Prome Minister. Tambe e muchanan a conoce mas di cerca cu e trabou di prensa na Aruba. Otro siman diabierna, e muchanan cu a participa lo bishita TeleAruba pa wak kico tur ta haci riba e tereno di periodismo pa mantene nos pueblo informa y entreteni.

Sandra Croes, e cara contento yen di positivismo cu ta habri cada conferencia di Gobierno di Aruba, a expresa na e muchanan cu pa haci e trabou aki, semper mester tin un smile na bo cara y mas ainda den bo curason. Esaki ta

refleha riba e amor cu tin pa haci e trabou. Y e conseho cu Sandra a duna e muchanan ta, pa stima tur loke nan ta haci cu ta bon. Cada trabou cu nan haci cu gusto y amor y yen di positivismo, cu un sonrisa na nan cara y den nan curason, ta un paso mas pa logra nan futuro briyante.

Cada siman un periodista di TeleAruba a presenta y a splica e muchanan mas di e trabou di ta un periodista. E siman aki, señora Siomara Everon tawata nos periodista invita. Siomara no ta un personahe desconoci pa Aruba. E tin un trayectoria hopi amplio den e mundo di prensa. Un hende muhe cu a realisa su ambicion di niñez pa bira un periodista. Cu su 18 año Siomara a haya e oportunidad di traha na radio lesando noticia. Siomara a traha pa diferente medio di comunicacion na Aruba eherciando diferente posicion entre otro, coordinador di redaccion, productor y presentado y tawata tin su programa pa hende muhe.

E entrada di Siomara na TeleAruba tawata un logro na 1996, unda cu el a haya e oportunidad di presenta y produci Actualidad, un show periodistico investigativo danki na señor Norman Thijssen cu a wak potencial den

dje. Na Aña 2000 Siomara oficialmente ta haya oportunidad di drenta Tele Aruba como news Anchor y news reporter. Y na 2009 Siomara a join Nos Mainta caminda e ta produci y host e show di mainta te awe, 14 año den aire. Mientras tanto Siomara semper mi a keda studia mientras e ta traha y a logra realisa varios diploma y curso den journalistiek y comunicacion social. Siomara su conseho pa nos muchanan ta pa sigui nan soño, sigui studia y pensa semper cu nunca ta mucho tempran cu cuminsa realisa e trabou di bo soño.

E hobennan Izabella Yung, Evanee Isabella Fuentes, Maerd Farro, Roxanne Rasmijn, Xiany Paesch, Iva Werleman y Luciana Isabella Willems cu hopi alegria y emocion a bishita Prome Minister den su oficina y den sala di Consejo di Minister na unda nan a haya oportunidad pa scucha kico tur ta pasa den e Consejo di Minister y a haya oportunidad tambe pa saca un potret cu Prome Minister.

Despues a sigui e Conferencia di Prensa Live. Prome Minister a contesta tur pregunta cu e muchanan a haci na su persona y pueblo di Aruba por a disfruta esaki tambe Live via TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever Croes 2. Prome Minister a expresa na e muchanan cu e ta aprecia hopi mes cada pregunta aunke, Prome Minister a bisa contento, tawata tin algun pregunta 'moeilijk' pero cu placer el a contesta tur. E conseho cu Prome Minister a laga pa e muchanan ta pa semper prepara y haci nan pregunta sin miedo, sin importa con critico e preguntanan ta. "Mi ta spera cu boso ta hiba un bon recuerdo di e programa aki y ohala cu sali gran priodistanan di esaki den futuro", Prome Minister a expresa.

Den number di Gobierno di Aruba, Prome Minister a gradici tur esunnan cu a haci 'Periodista pa un Dia' posibel y un exito un biaha mas. Danki tambe na TeleAruba y señora Siomara Everon pa su tempo pa splica nos muchanan mas di e trabou pa informa pueblo. Danki na e mayornan pa permiti nan yiunan participa y danki special na nos muchanan cu a participa.



Entrante 1 di juli FPNA a conoce un director nobo

Recientemente a traves di un comunicado di prensa Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) a anuncia cu desde 1 di juli FPNA a apunta sr. Tyson Lopez como director general di e fundacion. Su trabao ta inclui guia e implementacion di FPNA su Multi Annual Corporate Strategy 2023 – 2032 (MACS) pa asina transforma FPNA di un organizacion tradicional di maneho di parke pa un organizacion di conservacion moderno.

Fundacion Parke Nacional Aruba ta un organizacion di maneho di conservacion independiente encarga cu e conservacion di naturalesa, y e maneho di areanan proteha na Aruba cu awe ta cubri un poco mas cu 24% di Aruba su area terrestre y 0.02% di Aruba su awanan territorial.

Recientemente FPNA a lansa su MACS 2023 – 2032 cu ta un strategia cu ta responde na e retonan ecologico, social y economico. E comunicado ta enfatisa cu e MACS 2023-2032 ta representa tambe FPNA su compromiso pa cumpli cu trabounan di conservacion cu mas enfasis riba sostenibilidad, biodiversidad, mehora e sistema ecologico y

mas iniciativa di restauracion, mientras ta desaroya un base di sosten social y economico door di creacion di balor.

Lopez ta naci na Aruba y ta un persona cu ta apasiona y comprometi na conservacion di naturalesa pa Aruba y sostenibilidad. E ta posee un Bachelor's Degree den Organization, Governance and Management di Universidad di Aruba y un Master's Degree den International Development Studies di Universidad di Utrecht na Hulanda.

Lopes tin mas di 10 aña di experiencia trahando na luganan manera Aruba Excellence Foundation, Office of the EU & Kingdom Relations, y Gobierno di Aruba – unda cu ela specialisa den areanan manera maneho publico, maneho di relacion publico y priva, sostenibilidad, gobernacion, diplomacia publico, maneho strategico, maneho di programa y proceso di consulta participativo.

Segun e comunicado ta sigui indica, prome cu Lopez a wordo apunta como Director General, el a fungi como



Sustainable Recreation Manager di FPNA di mei 2019 te cu juni 2023, mientras cu tambe ela keda encarga cu e departamento di benta. Bou di su liderazgo, Lopez a crea y ehecuta un plan strategico di maneho di bishitante pa asina reduci e impacto di bishitantenan riba naturalesa den areanan proteha bou maneho di FPNA.

Tambe, e documento ta remarca, el a guia e proceso di FPNA su restructuracion y a crea un guia sostenibel financiero. Adicionalmente, Lopez a hunga un rol clave den e

creacion strategico di FPNA su MACS 2023 – 2032.

Lopez su apuntacion como CEO a wordo ricibi positivamente pa e team di maneho y rangers di conservacion di FPNA.

“Pami ta un honor pa tuma e rol di Director General di FPNA. Conservacion di naturalesa na e momentonan aki ta crucial y nos na FPNA ta comprometi na duna mas balor y fortifica nos trabounan di maneho di conservacion y tambe haci mas pa inspira nos comunidad y bishitantenan pa conecta cu e bunitesa y balornan natural di nos naturalesa, historia, y herencia natural cu Aruba tin di ofrece, mientras cu nos ta proteha naturalesa tambe,” Lopez a comenta.

Norman Kuiperi, presidente di e Junta di Supervicion, FPNA ta comenta. “Nos tin tur confiansa den Tyson su habilidad como un lider dinamico y pasiona cu ta cla pa ranca sali y strategicamente guia e organizacion como un organizacion moderno di conservacion cu ta comprometi na e proteccion, preservacion y restauracion di naturalesa di Aruba. Den number di e Junta di Supervision

di FPNA nos kier a tuma e oportunidad aki tambe pa gradici Sra. Natasha Silva, Director di Conservacion di FPNA pa su compromiso, dedicacion completo y flexibilidad den carga e organizacion mientras cu nos tawata en busca di e candidato adecua pa hunto cu Natasha guia FPNA como e Junta di Directiva.”

Por ultimo e comunicado ta indica cu fuera di ta e director general di FPNA, Lopes tambe ta un docente part-time na Universidad di Aruba unda cu e ta duna les den coordinacion di proyecto y tambe ta guia y conseha studiantenan riba nan progreso academico. Den su tempo liber, Lopez ta gusta explora naturalesa door di hike, y e ta tene su mes inspira y motiva door di lesa bukinan cu ta provoca su pensamentonan y scucha podcastnan educacional.

Fuera di esey, Lopez ta aprecia combersacionnan significante cu diferente personanan mientras e ta disfruta di un copi koffie fuerte di cual semper e kier descubri e storia patras di unda e bonchi di koffie a origina.

Prome bufete Americano ta establece su mes na Aruba

Awe 28 juni 2023 a tuma luga na Miami e acuerdo oficial pa e establecimiento di e prome bufete Americano riba e islanan di Caribe Hulandes, en particular Aruba. Y esaki ta bira un realidad door di asociacion di e bufete lokal di abogado David Kock cu e oficina di abogado Americano Diaz Reus & Targ LLP cu tin oficinanan na diferente ciudad Mericano y rond

mundo, cu nan cede principal na Miami. Na Aruba e bufete lo opera bou di e number di ‘DavidKock - DiazReus’.

Segun David Kock Aruba tin un historia y lasonan comercial/turistico largo y extenso cu Merca. Na turismo e isla ta ricibi mas di un miyon bishitante Mericano y esaki ta genera issues legal. Por pensa riba contractonan cu e persona aki ta cera, manera



compra di cas/condominio of otro propiedad. Esakinan ta rekeri asistencia legal. E bishitantenan aki tambe por wordo confronta cu issues durante nan estadia manera nan of accidente pero hasta asuntonan di indole criminal of di inmigracion, cual lo resulta den conflictonan cu mester asistencia di abogado. Naturalmente esaki ta wed-erzijds, pues pa Arubianonan bishitando Estados Unidos of cu lo por tin asuntonan di inmigracion of hasta criminal, kende lo mester di ayudo riba territorio Americano. Fuera di esaki tin tambe asuntonan comercial. Merca ta e economic trader mas grandi

di Aruba y tin pues hopi actividadnan comercial cu ta tuma luga entre e dos paisnan aki. Desde financiamentonan di banconan Americano te na compra y shipping di mercancia of servicicionan cu ta wordo brinda. Den tur e trayectonan aki tin asuntonan legal cu ta aplica pa e empresa Americano pero tambe pa empresarionan Arubiano cu ta haci negoshi cu esunan na Merca.

Pa tur e situacionnan aki awor por conta cu bufete Americano na Aruba mes cu lo por asisti tur persona y empresanan, sea si e asunto mester wordo atendi na Aruba of na Merca.



David Kock ta kere cu esaki ta trece un dinamica nobo y unico den abogacia local y e ta sumamente satisfecho y honra cu un bufete di e categoria y caliber di Diaz Reus & Targ LLP a acepta di asocianan mes cu nos y haci'e partner di nan organizacion.

E bufete Americano Diaz-Reus, y specialmente su socio fundado, señor Michael Diaz ta un abogado sumamente reconoci y renombra cu clientenan internacional famoso y tambe empresanan grandi di nombrenan conoci (www.diazreus.com).



Intento di homicidio contra turista Canades



Hues den Prome Instancia a trata riba diabierna e caso penal contra dos sospechoso cu ta wordo acusa di intento di homicidio. E sospechosonan ta e rumannan T.E.A.B. (24) y C-A.M-G.E.B. (22).

Ta acusa nan di a dal y scop un turista Canades tanto cu el a sufri lesion fisico hopi grave y cu hasta e lo por a fayece. E incidente violento aki a tuma luga riba e parkinglot na cruisseterminal di Oranjestad.

E dos sospechosonan a admiti loke nan a haci y ta wordo considera totalmente responsabel pa nan accionnan. Nan a bisa di no por corda mucho di e sucedido, esaki probablemente debi na nan uso di alcohol y droga.

Fiscal di husticia a existi contra e sospechoso T.B. un castigo di prison di siete aña. Ministerio Publico a existi contra e sospechoso C-A.B. tambe un castigo incondicional di siete aña. E tempo cu nan a sinta den detencion preventivo lo wordo kita di e total.

Fiscal a enfatisa den su requisitorio cu e caso horibel aki a haci hopi daño na e victima y su famia. Pa hopi tempo nan lo sufri e consecuencianan traumatico di e dia ey. A haci daño tambe na Aruba y particularmente na e imagen di nos pais como destinacion di vakantie safe. Niun hende aki na Aruba lo desea pa turistanan wordo confronta cu un explosion di violencia manera e sospechosonan a causa. Turistanan mester sinti nan mes sigur y proteha tur caminda na Aruba y na cualkier momento durante dia of anochi.

Hues lo dicta sentencia riba 7 di juli 2023.

Minister Endy Croes a “Meet & Greet” cu estudiante di Aruba na Toronto, Canada



Durante biahe di trabou na Canada, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni na Moxies Fairview Mall cu estudiante di Aruba cu actualmente ta eherciendo un estudio na Canada. Durante e encuentro nan a intercambia idea y algun estudiante a comparti nan experiencia di studia na Canada.

Keyshawn Godet ta un recién graduado di Seneca Polytechnic College Newnham Campus. Keyshawn a termina su estudio di cuater (4) aña den 3 aña y 3 luna. Actualmente, e ta bay tuma un (1) aña pa lanta su mesun negoshi den e industria di musica. Despues di esaki, Keyshawn lo cuminsa traha na Canada. Keyshawn a indica cu Seneca College ta un scol hopi bunita y internacional.

Tur hende ta hopi “nice” y si mester di algo nan ta cla pa yuda. Mama di Keyshawn, Sra Stacey ta actualmente na Canada pa motibo cu el a asisti na e graduacion di Keyshawn. Sra. Stacey a expresa cu e ta hopi orguyoso di su yiu y cu e no tabata facil pa tin su yiu leu di dje, pero Keyshawn tabatin deseo di studia na Canada y sigui desaroya su mes. Sra. Stacey a indica cu Keyshawn semper tabata un persona cu ta bay tur cu tin. Brandon Ras, kende tambe ta estudiando na Seneca College a indica cu e ta un experiencia bunita y interesante. Canada ta hopi bunita y e hendenan ta cla pa yuda. Tambe, Naomi Emerencia a comparti su experiencia.

Naomi a yega na Canada na januari 2022. E estudio di “Dance Performance” na Centennial College a inicia na september 2021, pero pa motibo di e pandemia, Naomi no por a biaha prome y mester a studia online. Naomi tambe a expresa cu e ta sinti hopi bon na Canada y ta sinti cu e ta forma parti di e comunidad. Naomi a conseha tur e studentenan di Aruba cu tambe kier scoge pa studia na Canada pa ta sigur kico nan kier y no bay “rush”.

Banda di esaki, a entrevista Jamilla Phillip cu a studia dos aña na Centennial College y actualmente ta trahando na Canada. Jamilla a indica cu el a dicidi di bay studia na Canada cinco aña atras y ta encanta e cultura di Canada. Jamilla a señala cu e tambe a haya un descuento riba su estudio, pa medio di e acuerdo entre Centennial College y Gobierno di Aruba. E mandatario di Enseñansa ta indica cu e tabata un placer pa dialoga cu e studentenan aki di Aruba cu ta eherciendo nan estudio na Canada y por a scucha un poco di nan experiencia aya. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta desea nan tur clase di exito cu nan estudio y nan futuro carera.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueero (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense

Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22

Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Dr. Busari:

“No tin duda cu e programa aki ta traha y nos trabao aworaki ta con nos por provee algo a largo plaso cu por mantene”

Na 2021 Dr. Jamiu Busari, medico pediastra, hunto cu su ekipo di profesionalnan a lansa e programa Jump 18. Un programa cu ta enfoca den brinda ayudo den diferente area na mucha, y nan mayornan, cu ta sufri di sobrepeso y obesidad. Despues di tres edicion exitoso, Jump 18 ta preparando pa cuminsa otro edicion den luna di september. Dr. Busari ta conta Bon Dia con e proceso di escogencia di participante ta, con e inscripcion ta bayendo y kico ta e plan pa sigui yuda e muchanan aki a largo plaso.

Jump 18 ta un programa cu ta dura seis luna y ta diseña alrededor di educacion, actividad fisico, conseho nutricional y nan monitor tur e actividadnan aki. Durante e programam e muchanan tin e guia y motivacion pa cumpli cu e metanan, pero despues di e programa esaki por cambio. Dr. Busari ta splica cu loke nan a haci te cu aworaki pa participantenan di e programan anterior di JUMP 18 ta ofece nan caminatanan ‘hikes’ regularmente cu nan por participa.

Ademas nan tin accesibilidad pa bay back na e ekipo di Jump 18 pa conseho. El a indica cu hopi di nan ta ser supervisa ainda pa nutricionistanan di e programa y aworaki nan ta den proceso pa colabora cu e Healthy Lifestyle Center pa wak con nan por diseña un programa di follow up a largo plaso.

Segun Dr. Busari a señala, nan tin un plan caba di follow up a largo plaso pa tur muchanan cu ta participa den Jump 18 y nan ta den combersacion cu e persona encarga cu e Healthy Lifestyle Center y Minister di Salud cu ta pushando pa e programa di estilo di bida saludable entre e muchanan pa wak con por incorpora e follow up a largo plaso.

“Loke nos ta spera den e proximo lunanan ta pa wak un programa completo di un aña y mei na unda cu nos tin seis luna di intervencion y despues un aña di follow up. Nos ta den proceso aworaki teniendo e combersacionnan pa wak con nos por diseña, implementa y mancha esaki,” Dr. Busari a indica.

Pa loke ta e costo di e programa, el a remarca cu pa participantenan Jump 18 no tin ningun costo, pero e programa ta rekeri di financiamiento pa por opera. El a sigui splica cu ora el a cuminsa cu Jump 18 no tabatin placa pe y el a bay busca sponsor pa sigura e fondonan pa por opera e programa. E costo pa cada edicion, Dr. Busari a resalta, ta entre 50 y 60 mil florin pa un edicion di seis luna cu 18 participante.

Aña pasa Gobierno di Aruba a incorpora Jump 18 den nan programa pa estilo di bida saludable na Aruba pa mucha y nan a ofrece financiamiento adicional pa expande e programa di 18 mucha pa 36 mucha mirando e exito di e programa



den e tres edicionnan anterior.

E aña aki na september Jumo 18 ta cuminsa cu un edicion nobo y Dr. Busari ta spera cu e aña aki Gobierno di Aruba ta provee e financiamiento pa por mancha esaki y por supuesto cu e apoyo di nan sponsornan.

Dr. Busari a enfatisa cu tur persona cu ta traha pa haci Jump 18 un realidad ta haci esaki boluntariamente y aunke nan ta haci e trabao boluntariamente, e programa ta compensa nan pa e tempo cu nan ta inverti den Jump 18.

“E ta un compensacion y no salario. Mi ta kere ta importante pa comunidad sa cu tur persona cu ta traha den e programa a scoge pa esaki for di e bondad di nan curason y cu e creencia cu nos mester haci e cambio aki un realidad hunto,” el a resalta.

Den september e siguiente edicion di 36 participante ta cuminsa y pa loke ta e inscirpcion Dr. Busari ta indica cu aworaki nan ta den un situacion cu nan ta purbando di mantene tranquil pasobra ya caba, prome cu a habri inscripcion, ya caba tin 32 mucha cu a registra pa e siguiente edicion.

Esaki ta debi na e exito di e programa, cu ta inclui diferente factor. Dr. Busari a splica cu e midimento di exito di e programa no ta perdemento di peso, pero e ta autoestima. El a indica cu hopi mucha cu a paricipa den Jump 18 a cambia, nan a cuminsa kere den nan mes, hopi di nan tabata isola, pero nan haci amigonan nobo, nan a mehora nan bida social y tambe mayornan a siña perspectivanan nobo.

El a conta cu si mira back na algun di e grabacion- testimonionan di e muchanan cu a participa y mayornan cu ta pasa den e experiencia, ta icreible loke e programa aki a haci posible. “E educacion cu e muchanan a haya ariba djis cambi-

onan chikito ariba loke nan tabata come, esey tabata increible,” el a bisa.

Un factor importante tambe ta cu e midimento cu nan a haci tabatin cambionan consistente den e BMI, e relacion entre peso, haltura, edad y genero di un mucha. El a sigui splica cu nan a wak cu e muchanan aki a reduci nan BMI, nan a perde peso, den e periodo di seis luna, nan stamina a mehora, nan por a cana distanicanan mas largo y nan resistencia durante actividad fisico tambe a mehora.

“Si bo wak tur cos, nan satisfaccion a mehora, loke nan a siña, nan autoestima, e educacion cu e mayornan a ricibi, e conexionnan social cu e muchanan a haci y tambe midimento completo di cambio entre e tres gruponan di 18 mucha cu nos a realiza ultimo, e cambionan ta igual, no tin duda cu e programa aki ta traha y nos trabao aworaki ta con nos por provee algo a largo plaso cu por mantene,” el a subraya.

E meta, Dr. Busari ta indica, ta pa replica e formula cu nan ta usa durante e intervencion pa realiza un follow a largo plaso pa sigura cu nan por yuda e muchanan mantene e estilo di bida saludable cu nan a siña di dje durante e seis lunanan di intervencion di e programa.

E proceso di inscripcion ta inclui difernete stap. Dr. Busari ta splica cu ora cu mayornan aplica pa nan yiu participa den Jump 18 tin un proceso di screening pa asina sigura cu e muchanan ta cumpli cu e criteria pa aptipicacion.

Tambe nan ta test pa motivacion, un di e exitonan di e programa. El a resalta cu tin desafionan den bida ta un cos, pero ta motiva pa kier cambia ta otro cos y pesey motivacion ta hopi importante.

Pa esnan cu no ta cumpli cu e cirteria Jump 18 tin un lista di espera pasobra nan a describi cu durante e programam, pa difernete motibo, algun mucha ta cay afo y asina e muchanan cu ta den e lista di espera por participa.

El a agrega cu nan a tuma nota tambe, algo cu ta unico di nos pograma, cu durante e proceso di seis luna, algun famia no por a cumpli cu e condicionnan di e programa y enbes di djis pusha nan afo, nan ta duna nan e oportunidad pa participa den e siguiente edicion, pasobra e muchanan no ta responsable cu pa difernete motibo e myornan no por cumpli cu tur e condicionnan.

Por ultimo, Dr. Busari ta enfatisa cu ta impoirtante pa nota cu Jump 18 no ta e unico organisacion na e isla cu ta ofrece ayudo. “Jump 18 ta parti di tur e intervencionnan cu tin disponibel na e isla y nos a demostra kico nos a haci y kico nos resultado ta. Pa cualkier mayor cu ta pensa cu nan yiu mester di apoyo of cu nan mes mester di apoyo, nan ta bon bini pa join Jump 18,” el a finalisa.

Fundacion Pa Nos Muchanan:

Mainta Informativo Plan di Desaroyo Profesional pa Centronan di Cuido di Mucha

Recientemente, Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) a presenta su Plan di Desaroyo Profesional pa Centronan di cuido di mucha (CdCdM). E presentacion a sosode durante un mainta informativo pa cabesantenan di e 116 CdCdM registra na FPNM.

Minister di Asuntonan Social y Husticia, Sr. Rocco Tjon, a haci e apertura oficial, sigi pa Presidente y Directora di FPNM. Den transcurso di e mainta a sigi presentacionnan di diferente oradornan cu a duna un presentacion di e contenido di nan training. A finalisa e mainta cu spli-cacion di e aspecto logistico di e programa, presenta pa consulente pedagogico di FPNM, sigi pa posibilidad pa esnan presente inscribi digi-tal.

Na aña 2022 FPNM a inicia desaroyo di su Plan di desaroyo Profesional pa CdCdM, entre otro, como parti di E Plan Strategico di FPNM y alaves riba peticion di Ministerio di Husticia y Asuntonan



Social. E mes un aña, FPNM a eherce un sondeo bou di e 116 Centronan di cuido di mucha, pa asina averigua, kico ta e necesidad na informacion y tayernan cu cabesantenan ta interesa pa ricibi y e training cu e Cabesante ta haya necesario pa su trahadornan pedagogico sigi. Un total di 63 CdCdM a par-

ticipa na e sondeo. A base di e resultado aki, a haci un combinacion di loke FPNM ta haya importante pa ofrece y loke e Centronan di cuido di mucha tin necesidad pa ricibi como training. E criterionan di e concepto Manual di Regulacion pa CdCdM a ser usa como base. Di e forma aki a crea e Plan di Desaroyo profesional pa CdCdM. E plan tin un duracion di dos aña, e ta inicia na Augustus 2023 y ta culmina na Juni 2025, cu posibilidad pa extension te 2026.

E Plan di Desaroyo Profesional pa cabesantenan ta consisti di un cantidad di modulo y cada modulo tin un serie di training. E plan pa e trahadornan pedagogico tambe ta consisti di un cantidad di modulo cu su training. Cada modulo ta ser ripiti minimo 4 biaha den transcurso di 2 aña pa asina brinda e oportunidad pa tur Cabesante y Tra-

hador pedagogico participa. E trayectoria di cabesantenan ta poco diferente cu esun di e trahadornan pedagogico. E Cabesante, den mayoria caso, ta na cabes y primeramente y finalmente responsabel pa tur loke ta sosode den e CdCdM, mientras cu e Trahador Pedagogico y varios Cabesante, ta dirigi, entre otro, riba e cuido y e guia di e muchanan den su grupo.

FPNM tin un colaboracion di trabou estrecho cu diferente profesionalnan di, ente otro, Departamentonan di Gobierno, NGO's y sector priva, cual conhuntamente cu FPNM lo ehecuta e modulan.

E modulonan ta, entre otro, Seguridad di mucha y personal paden y pafo di e centro cu e enfoka riba seguridad fisico. Pa e modulo aki e participante ta bolbe despues di seis luna of un aña pa practica loke el a sina por medio di un simulacro. Siguiete modulan ta, Mancho di bo centro den un forma inovativo y efectivo; Derecho laboral & Mancho Financiero y Tecnicanan pa converti conflicto den un conversacion cooperativo. Contenido di e modulan ta varia y cu e enfoka riba cuido y guia di Muchanan entre 0-12 aña.

Algun temanan cu ta forma parti di e modulan ta, entre otro, Desaroyo di e celebros 'Kinderbrein' y e diferente areanan di crecemento; Con pa responde den un forma sensitivo responsivo cual ta

e abilidad di e trahador pedagogico pa identifica e estado emocional di un mucha, interpreta e señalnan cu e mucha ta duna adecuadamente y responde na esaki liher y na e forma corecto; Con pa guia muchanan special of cu tin un retraso den nan desaroyo; Con pa compronde bo propio emocion y comportacion (REBT therapy) "Rational emotive behavior therapy" E training aki ta enfoka riba e trahador pedagogico como persona. Pa e trahadornan pedagogico e modulonan menciona ariba ta similar. Aserca di esaki, nan trayectoria ta inclui modulo Movement & salud y forman pa incorpora arte y creatividad den un programa di dia. Cada modulo ta finalisa cu un tarea of examen, un dia di evaluacion y "coaching op de werkvloer" unda e trahador pedagogico ta haya e guia necesario na pia di trabou.

Trahadornan Pedagogico tin un rol sumamente importante. Nan ta pasa varios ora cuidando nos muchanan pa asina mayornan por bay traha tranquil. Mirando e laso cu e mucha ta crea cu ne y e impacto cu e tin den bida di tur mucha cu e ta cuida y guia diariamente, nos a formula e modulonan aki. Di e forma aki, huntu cu e trahadornan pedagogico y mayornan ta crea e base firme pa asina crea un impacto positivo den bida di cada mucha.

Team di Fundacion Pa Nos Muchanan ta gradici tur cabesante di centro di cuido di mucha cu a participa na e mainta informativo y ta invita tur Cabesante y trahadornan pedagogico pa inscribi pa participa na e modulonan y training. Alaves FPNM ta gradici su dos boluntarionan, Charisma y Yiusmar y oradornan di e mainta informativo, sra. Dr. Janice Hooft (Jeugd Arts), sr. Drs. Johnny Boekhoudt (Psicologo y Psicologo Forensico), sra. Kristy Tromp (Budget coach), sra. Barbara Abdoelkariem (Mediator), sr. Giovanni Leocadia (Docente di deporte), sra. Romelinda Maldonado (Artista profesional) y Maestra di Ceremonia Jesseline Soto Garcia - Kelly pa nan tremendo presentacion y colaboracion cu a contribui na un mainta exitoso.



Vakantie Grandi ta den porta

Proteha bo mes y bo famia na momento di bay di biahe

Dentro di poco nos ta drenta temporada di vakantie grandi y hopi hende lo bay di biahe. Sea pa un vakantie recreativo, exotico, medico of pa studia.

Na momento di bay den exterior ta importante pa busca informacion riba e factornan di riesgo cu por afecta bo salud of di bo famia na e pais cu bo ta bay bishita manera aspecto di clima, altura, higiena, calidad di awa y riesgonan manera entre otro malesanan transmiti pa sangura, malesanan gastrointestinal of malesanan respiratorio infeccioso. Ta importante pa bo ta informa trempa pa bo por tuma e medidanan di prevencion necesario.

Biaheronan hopi biaha ta confronta problema di salud den exterior despues di come alimento contamina. Esaki por conduci na sacamento, diarea, dolor di stoma, keintura, deshidratacion y hasta wordo interna.

Pa evita un situacion asina Departamento di Salud Publico ta conseha pa na momento di come den exterior:

- Sea critico unda bo ta come, no come zo maar for di kiosco riba caya
- Come cuminda cu ta recién cushina y no cu a para pa basta rato.
- No come carni tampoco berdura curu, esakinan mester ta bon cushina
- Laba man bon prome

cu come cu awa y habon of cu producto cu ta contene alcohol.

- Bebe awa di boter.
- Laba fruta cu awa di boter of come preferibel frutanan cu bo mes mester casca.

Otro peliger pa e biahero ta insectonan cu ta transmiti malesa. Tin diferente insecto cu ta carga virus of bacteria cu por haci hende malo. Pa evita di keda infecta cu malesa manera Dengue, Chikungunya, Zika, Malaria of otro. DVG ta conseha pa bisti carson largo, blusa of camisa manga largo, hunta repelente contra insecto, y tene cuidou pa no wordo mordi pa animalnan salvahe.

Si bo ta sufri di un malesa



cronico consulta cu bo dokter prome cu bo biaha y si bo ta uza remedi bay cu extra. Ta importante pa averigua tempran si e pais cu bo ta bay bishita ta exige pa bo tin cierto vacuna manera e.o. Malaria, Yellow Fever, COVID of otro. Si esaki ta e caso mes-

ter tuma contacto cu seccion di Malesanan Infeccioso na 5224200 pa un cita. Pa siguridad di bo mes y bo famia no lubida di cera un seguro di biahe. Vakantie semper ta dushi y pa mantene asina nos mester tuma medidanan di precausion.

Studiantenan cu ta bay studia den exterior

Mester informa riba exigencianan di e pais caminda nan ta bay studia

Dentro di poco ta yega e momento cu studiantenan cu a caba nan estudio na Aruba lo tin cu sigui nan studio na paisnan den exterior. Ta conoci cu studiantenan di Aruba ta biaha pa diferente pais y region pa sigui cu nan studio.

Sea e estudiante ta bay Holanda, Merca of un pais den Latino America ta importante pa e estudiante informa su mes riba exigencianan di e pais, scol of campus cu e lo atende. Un di e exigencianan hopi biaha ta cu e estudiante mester tin e vacunacionnan basico



entre otro DKTP, MMR y Hip-B cu ta wordo duna na mucha for di ora nan ta baby na Wit Gele Kruis te cu 10

aña ora nan ta na scol basico.

Banda di e vacunanan aki riba menciona, tin paisnan cu ta exige e vacuna contra Meningitis y otronan contra Yellow Fever. P'esey ta importante pa tur estudiante busca informacion trempa y no laga esaki pa e ultimo diano, pasobra tin vacuna cu mester wordo duna den serie di mas cu un vacuna y mester tene cuenta cu e tempo necesario entre e vacunanan. Studiantenan cu a perde nan prueba di vacunacion di ora nan tawata mucha por yama Seccion di Cuido Salud Hubenil na 5224200 pa

ricibi un copia di esakinan y studiantenan cu mester vacuna di entre otro Meningitis, Yellow Fever of cualkier otro vacuna por tuma contacto cu Seccion di Malesanan Infeccioso na 5224200 pa mas informacion y un cita.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram [directie_volksgezondheid_aruba](#), subi nos website [www.dvg.aw](#), yama nos na 5224200 of mail nos na [servicio@dvg.aw](#)

Tratamento di cancer revolucionario: E poder di vacunanan personalisa

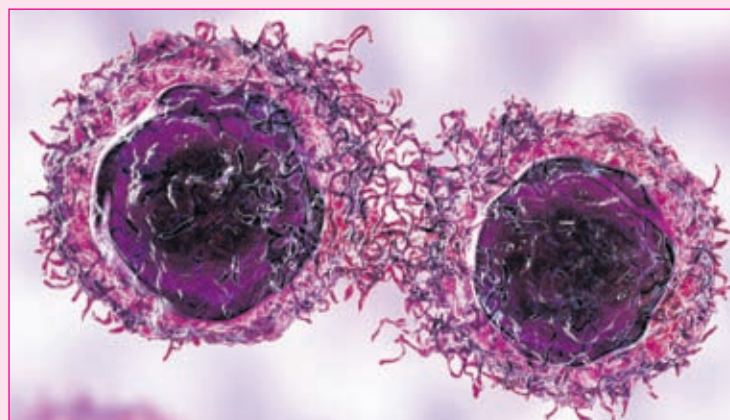
(Scitechdaily)—Pa incorpora un vacuna mRNA personalisa, diseñá pa iguala na e genetico di e tumor, den un inmunoterapia standard ta aumenta sobrevivencia y ta reduci e reaparicion di cancer di cuero severo den pashent cu a kita tumor den pasado.

Pruebanan global cu por revolucionar tratamento di cancer y salba hopi bida ta den proceso, lidera pa cientificonan di Edith Cowan University (ECU).

Profesor di clinica Adnan Khattak, for di e Centro pa

Precision di Salud, recién a revela e descubrimientonan nobo for di e pruebanan aki na e congreso di American Society of Oncology (ASCO) na Chicago. E congreso ASCO, cual ta atrae mas cu 45.000 participante, ta e conferencia di tratamiento pa cancer mas grandi na mundo.

Profesor Khattak a subraya con e grado di sobrevivencia y reaparicion di malesa entre hende cu a kita melanoma di cancer di cuero a mehora ora a añadi un vacuna mRNA pa fit e genetico di e pashent su tumor den tratamiento inmunoterapia. Despues di 19 luna, sobre-



vivencia liber di cancer entre pashent cu a ricibi e vacuna y e tratamiento di inmunoterapia tabata 78.6%, compara cu 62.2% di esnan cu a haya inmunoterapia so.

Dos aña despues di e tratamiento, solamente 22.4% di pashent cu a ricibi e combinacion di tratamiento a muri of a mira un reaparicion di e malesa, cual a aumento pa 40% pa e grupo di immu-

noterapia so.

En general, despues di un aversahe di dos aña, esnan cu a ricibi e vacuna a mira un riesgo di morto of reaparicion di e melanoma den e mesun area di curpa 44% mas abao, y un reduccion di 65% den e riesgo di morto of e reaparicion di cancer den un area diferente den curpa.

Crucialmente, no tabatin ningun aumento significativo den e gradonan di efecto negativo. Profesor Khattak a bisa cu e prueba a cuminsa como un manera pa purba adresa e deficit di tratamentonan cu tin awa.



Na Oosterpark Amsterdam a tuma lugar riba dia 1 di juli e conmemoracion nacional di e Abolicion di Slavitud dor di Hulanda na 1863 den e colonianan Surnam y Antianan Hulandes. E aña aki e conmemoracion tabata special cu presencia di Rey Willem Alexander y Reina Maxima, Prome Minister di Hulanda Mark Rutte y varios otro ministernan di

Gabinete Rutte IV.

Special tambe tabata e hecho cu Rey Willem Alexander a tene un discurso, uno cu henter Reino Hulandes y Surnam tabata ancioso pa tende kico e Rey lo bisa riba e historia colonial Hulandes y e rol di slavitut den esaki. Loke pa basta tempo tabata tin especulacion, ta si e Rey ta bai pidi despena pa e historia di slavitut.

Commemoracion Nacional di e Abolicion di Slavitud 2023 **Rey Willem Alexander a pidi pordon y Minister Thijsen a pone krans den nomber di Aruba**

Den un discurso hopi impresionante Rey Willem Alexander no unicamente a pidi despena, pero tambe a pidi pordon pa su antepasadonan cu no a lucha contra di e sistema di slavitut. E despena di Rey Willem Alexander pa e rol di Hulanda den slavitut ta den linea di e despena cu Prome Minister Mark Rutte na December aña pasa a haci den nomber di Gobierno di Hulanda. Prome cu Rutte, burgemeester Femke Halsema di Amsterdam, burgemeester Ahmed Aboutaleb di Rotterdam y presidente di Banco Central di Hulanda Klaas Knot tambe a pidi despena pa e rol di Amsterdam, Rotterdam y Banco Central den e sistema di slavitut.

Presidente di NiNsee Linda Nooitmeer tambe a tene un discurso. NiNsee ta e instituto cu ta organisa e conmemoracion.

E parti musical di programa a conta cu canto di Izaline Calister y Black Harmony. Despues di 1 minuut di silencio e programa a sigi cu e ceremonia di pone krans na e "Slavernijmonument".

Rey Willem Alexander y Reina Maxima a pone e prome krans. Den nomber di Gobierno di Aruba Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a pone un krans. Banda di Minister Thijsen, tambe a pone un krans entre otro presidente di Eerste Kamer Jan Anthonie Bruijn y presidente di Tweede Kamer

Vera Bergkamp, Prome Minister di Hulanda Mark Rutte y Minister pa Rechtsbescherming Franc Weerwind, Minister Plenipotenciario di Curaçao Carlson Manuel, Minister Plenipotenciario di St. Maarten Rene Violenus, embahador di Surnam Rajendre Khargi y burgemeester di Amsterdam Femke Halsema.

E aña aki ta 21 aña cu NiNsee a keda funda y cu e conmemoracion nacional a inicia cu desvelo na 2002 di e "Slavernijmonument" cu ta un obra di e escultor Erwin de Vries.

E potretnan ta cortesía di Arubahuis. Potret di Rey Willem Alexander ta cortesía di NiNsee y ta di fotografo Isaac Owusu.

Yamado pa ayudo di e comunidad Venezolano pa libertad y e fin di opresion na Corsou

(CuraçaoChronicle) - Den un episodio nobo cu a trece dilanti preocupacion, dos ciudadano Venezolano a keda aresta na Willemstad y transferi na e departamento di inmigracion pa detencion.

E situacion aki a caba cu e pasenshi di e comunidad Venezolano, cual ta cansa di varios arestonan inhusto, e detencion sin speransa di e refugiadonan y migrantenan den crisis, e aumento di muchanan sin hogar, explotacion laboral y xenofobia na Corsou. "Nos a wanta suficiente," Natalia Josefina Molina Rodriguez, un representante di e comunidad Venezolano na Corsou a declara. El a usa su bos pa demanda husticia, un fin na

opresion y e reconocimiento mereci di e contribucion valioso cu Venezolanonan a haci na e sociedad di Corsou.

Violacion di derecho

E aresto a tuma luga dia 27 di juni durante control di polis. Segun Natalia Josefina Molina Rodriguez, e arestonan aki ta constitui un violacion di inmigrantenan su derecho. E ta enfatisa cu e individuonan aki tin e derecho di ricibi informacion y proteccion, di mesun manera cu ta premira den cualkier otro parti di mundo. Nan no mester ta suheta na un proceso legal y administrativo cu ta expone nan na deportacion sin considera nan argumentonan y circunstancianan individual.

E comunidad ta percibi e gobierno su argumento di integra Venezolanonan den bida di social na corsou como falso y cu falta di sinceridad, manera Rodriguez a indica. E ta insisti cu tin un necesidad urgente pa reevalua e politica di inmigracion actual, cual segun su persona ta condena varios na sufrimento y incertidumbre innecesario.

"Hopi Venezolano ta sinti nan mes explota y persigui, ambos riba caya y den nan trabao. Nos ta kere firmemente cu e termino 'ilegal' ta stigmatiza nos y ta viola nos derecho como ciudadanonan completo. Nos no ta criminal ni tampoco indocumenta. Nos ta cumpli cu nos obligacionnan di paga impuesto y ta



traha pa sostene nos famianan. E momento pa haya husticia a yega," el a declara.

Criticnan tambe ta extende na e condicionnan laboral cu hopi di e Venezolanonan ta enfrenta riba e isla. Varios di nan ta traha mas di 10 ora pa dia y sin ningun proteccion social, contribuyendo na e desaroyo y bienestar di corsou. Rodriguez a haci un yamado fuerte na e gobierno di Corsou y organisacionnan internacional manera International Organization for Migration (IOM) y Halto comisario pa refugiadonan di

Nacionnan Uni pa colabora den establece un politica coherente cu ta beneficia e comunidad Venezolano.

Den e buskeda di husticia, e organizacion Human Rights Defense Curaçao actualmente ta provee asistencia pa e detencionnan inhusto. Rodriguez orguyosamente ta enfatisa cu Venezolanonan ta sinti profundamente conecta na nan herencia Latino Americano y Venezolano y nan ta demanda respet y husticia pa e comunidad, cual segun su persona, ta un parti esencial di Corsou.



(CuraçaoChronicle) - Un Mariner of the Seas cruise ship a cay for di e barco pasahero Mericano riba

Pasahero rescata despues cu el a cay for di cruise ship

mientras e tabata den ruta pa Corsou.

E incidente a tuma luga ora cu e turista di 42 aña, ken tabata sinta riba e hero di e barco pa captura algun fotografia, a perde balans y a cay den awa. Apesar di e circunstancia, el a logra sobrevivi e incidente aki.

Na momento cu a yega waf

di Corsou, e muhe a ser hiba hospital local inmediatamente pa un examen profundo. E evaluacion medico tabata pa sigura cu e no a ricibi ningun herida serio durante e caida. E tipo di accidentnan aki hopi biaha tin resultado tragico, haciendo cu su sobrevivencia ta remarcabel.

Segun un reportahe di e aso-

ciacion internacional pa companianan di cruise ship, incidente di individuonan cu ta cay a yega di pasa entre 2009 pa 2019, cu un total di 212 caso reporta. Alarmente ta cu solamente 28.2 por ciento di e casonan aki a ser rescata exitosamente. E estadistica ta enfatisa e gravedad di e situacionnan aki y e desafionan cu ta trata salba un bida den lama habri.

Amsterdam su Nieuwe Kerk ta bay exhibi obhetonan horta for di Indonesia

(NLTimes)—**Nieuwe Kerk na Amsterdam ta bay exhibi obhetonan horta for di Indonesia na october, segun e misa y Archivo Nacional Hulandes a confirma pa NU.nl. E exhibicion ta inclui obhetonan for di e archivo di NEFIS—cual un mayoria di e Parlamentario a puntra gobierno pa debilbe na Indonesia.**

E archivo NEFIS ta e archivo Indones mas controversial na Hulandes. Un gran parti di esaki a ser horta durante e Guerra di Independencia Indones (1945-1949). Con Hulanda ta deal cu arte y propiedad horta ta un topico di discusion pa basta aña caba.

Na januari 2021, e Gabinete a priminti pa debilbe e arte horta y obhetonan studia na ex-colonianan cu a puntra pa nan. Indonesia a entrega un peticion aki na october. Pero e promesa ta cubri solamente piesanan di museo, no obhetonan horta den e archivo.

E Gabinete a puntra e Consejo pa Cultura con pa deal cu e obhetonan horta den su archivo. E consejo ta spera pa october—e mesun luna cu e Exhibicion Grandi di Indonesia ta habri na Nieuwe Kerk.

E Archivo Nacional a reconoce cu e exhibicion “por ta doloroso” pa esnan involvi y nan ser keru cu a sobrevivir

e guerra. E archivo a informa Nieuwe Kerk di e sensibilidad aki, y ta e decision di e exhibitor pa sigura cu obhetonan ta ser exhibi adecuadamente y responsablemente, e director di e archivo, Afelonne Doek, a bisa.

El a añadi cu e Archivo Nacional ta di acuerdo cu Nieuwe Kerk cu a prestamo por ser revoca si e Consejo di Cultura ta conseha contra esaki. Nieuwe Kerk a priminti pa sigui investiga e historia di tur piesa den e archivo. Si tin obhetonan cu ta demasiado sensitivo, nan no lo inclui esaki den e exhibicion, segun un vocero.

Pero expertonan ta keda criti-



co riba e accion aki. “Esaki no ta okay,” Rochelle van Maan di e Netwerk di Decolonisacion—un netwerk di hende cu descendencia Indones— a bisa. “Na e momento aki, ainda tin discusionnan cu ta tumando luga: ta corecto pa

exhibi propiedad horta?” Investigado postcolonial, Yvette Kopijn, ta pensa cu e exhibicion aki ta locura. “Exhibicionnan mester siña for di e eventonan tocante Revolucion. Nieuwe Kerk mester tuma responsabilidad.”



(NLTimes)—**Durante e campaña di limpieza internacional “Cigarette Butt Cleanup Day,” voluntarionan a colecta mas cu 600.000 sigaria diadomingo. E di cinco edicion**

di e accion di limpieza aki tabata esun di mas grandi te awo, segun e organizacion. Miles di hende a subi caya den mas cu 70 municipio na Hulanda y 13 otro pais mas.

Campaña di limpieza: voluntarionan ta piki mas cu 600.000 sigaria riba caya

E pikimento ta un accion di e Platic Peuken Collectief, cual tambe a yama pa un prohibicion internacional riba filter di sigaria plastico. Segun e organizacion investigacion ta muestra cu un prohibicion riba filter di sigaria ta e unico medida efectivo pa preveni sigaria den miedo ambiente.

P’esey e colectivo a yama pa gobierno tuma stapnan necesario pa prohibi filter di sigaria pa asina den plaso largo e problema aki no sigui aumenta. A tuma un stap caba den e ultimo añanan, como

cu e gobierno Hulandes kier introduci un prohibicion Europeo riba filter di sigaria, segun Rheden Nieuws a reporta.

“Ta bon pa wak cuanto sigaria a ser colecta,” segun Bernadette Hakken, organizado di PeukMeuk. “Pero ora bo ta considera esey a pesar di e esfuersonan na Hulanda, cu biyones di sigaria ta wordo benta den e medio ambiente y e cantidad di sigaria cu a ser colecta e siman aki ta aparece back riba caya otro siman, e ora ey bo ta realisa con grandi

e problema ta.”

Aproximadamente 10 biyon sigaria ta wordo bendi na Hulanda tur aña. “Ta calcula cu dos di tres filter plastico ta wordo benta riba vloer of den sistema di awa. Nan por ta chikito, pero nan ta peligroso. Casi tur filter di sigaria ta traha di cellulose acetate, un plastic cu ta disolve den microplasticonan peligroso. Ademas, cantidadnan grandi di substancia toxico ta sali for di sigaria, cual ta contamina e tera y awa,” e organizacion a bisa.

Hulandesnan kier politica di clima claro y firme

(NLTimes)—**En general, e Hulandesnan ta den favor di un politica di clima decisivo, hasta si e intervencionnan ta doloroso. Pero den cambio mester tin claridad. Presidente di e Plataforma Nacional di Clima (NKP), Kees Vendrik, ta skirbi den su prome “reportahe di señal” y un carta pa Minister di Clima Rob Jetten cu ta miho Gabinete establece un curso claro y firme.**

“Djis bisa mi ki direccion nos ta tumando” ta un señal cu Vendrik a tende basta. Un “politica firme y na tempo” y claridad riba e problema ta necesario pa duna perspec-

tiva riba proyectonan cu ta en camino caba, el a bisa. “Ta miho pa tin un curso claro, cual tambe ta involvi dolor, compara cu medidanan retrasa cu no ta evitabel den futuro toch,” Vendrik a conclui.

Un estudio encarga pa KNP ta muestra cu un mayoria ta preocupa tocante e consecucionan di cambio di clima. P’esey tin apoyo pa politicanan “firme” pa reduci emision di CO2, pero hende ta puntra pa “gobierno duna sosten pa haci e politicanan aki mas sostenibel.” Vendrik ta mira tres señal: huurdonan y club di sport, por ehempel, ta kedando atras ora ta trata di sostenibilidad, aunke e kier



t’ey ainda.

Entrepreneurnan tambe kier claridad. Coherencia den

politica di clima ta “necesario” pa haci inversionnan na tempo pa proteccion di medio ambiente, por ehempel.

E enfoke den sostenibilidad, por ehempel, ta riba e contaminadornan grandi. Na un banda, esey ta comprendibel, segun Vendrik: Esey ta unda mayoria di CO2 por ser salba na un costo relativamente abao. Pero na otro banda, e scala pa empresanan chikito no ta solamente importante pa logra cu e metanan di clima pero tambe pa haya apoyo for di legisladonan.

NKP ta e sucesor di e Plataforma di Consulta pa Progreso pa Acuerdo di Clima, di cual su presidente tabata miembro di VVD, Ed Nijpels. E plataforma ta conseha e Gabinete riba politica di clima.

Un avion Sukhoi Ruso di forsa aereo di Venezuela a cay durante practicanan militar



(Infobae) - E accidente en cuestion atuma luga na e zona Valles del Tuy durante algun ehercicio cu ta forma parti di e preparacion pa e desfile cu lo tuma luga pa celebra e Dia di Independencia riba 5 di juli.

E avion Sukhoi di e forsa aereo di Venezuela a cay diadomingo cerca di Caracas segun e medionan local. Abordo di e avion, cual tabata un Sukhoi Su 30 MK2 di fabricacion Ruso, tabatin dos piloto, Coronel Paulino Sabino y e teniente coronel Sergio hernandez segun e periodista Roman Camacho a publica riba Twitter.

Actualmente no tin informacion oficial tocante e condicionnan di e pilotonan, aunke segun Camacho, Sabino a fayece a causa di golpinan causa pa matanan pa motibo cu el a ser lansa fuera di e avion. E unidadnan di buskeda y rescate a presenta na e sitio.

E accident aki ta uno mas den un serie di sucedidonan den ultimo temponan na Venezuela. Segun Control Ciudadano, den aña 2022 a tuma

luga varios accident di aeronave militar den e pais. En total a tuma luga 4 accident, di cual a resulta 8 militar fayeci sinembargo den ningun di e casonan aki a conoce e causanan di manera oficial. "Nunca ta informa e causanan di e accidentenan cu e aeronavenan di Fuerza Armada Nacional (FAN)," Control Ciudadano a enfatisa.

Varios di e accidentnan ki a trata helicopter Mi-17-V5, adkiri pa Venezuela como parti di e acuerdonan di cooperacion tecnico militar cu Rusia. Desde aña 2008, tabatin 7 accident cu e aeronavenan aki, cu un cantidad di 47 morto y 7 persona herida. E accidentnan aki a registra na Amazonas, Caracas, Tachira, y Yacuy y Lara na Apure.

Control Ciudadano a recorda cu, segun e comunicado cu a emiti, den e accident cu a tuma luga ultimo sargento mayor Dervis Eligio Sanchez Medina y sargento segundo Angela Jose Garcia PERdomo a fayece, mientras cu piloto y copiloto Antonio Salinas Vasquez y capitan Willver Osvaldo Sumoza Dobront a keda herida.



Ministerio Publico di Peru ta kita fiscal cu a libera complicenan di 'Maldito Cris'



(Infobae) - E fiscal di e nacion, Patricia Benavides, a kita e abogada Maria del Socorro Abad Tandazo di e cargo di fiscal provincial provisional pa Novena Fiscalía Provincial Penal Corporativa di Lima Norte despues di a revela cu e representante di e Ministerio Publico a causa e liberacion di dos complice di e delincuente conoci como 'Maldito Cris.'

Segun e documentonan, e presidente di hunta di fiscalnan superior di Lima Norte, e fiscal superior Marco Antonio Yaipen Zapata, ta ken a solicita e salida di Abad argumentando cu "e conducta di e magistrado no ta di acuerdo cu e obhetivonan strategico di e politica institucional." Ademá, e hefe di Ministerio Publico a ordena pa e decision di kita Abad for di su posicion ser hiba dilanti e hunta nacional di husticia, cual ta e institucion cu ta asigna, ratifica, sanciona of retira magistradonan. Como reemplazo di Abad, Patricia Benavides a duna abogado Natalia Alejandrina Casavilca Acarapi e posicion.

Di acuerdo cu e combersacionnan di WhatsApp den un informe di polis, e fiscal Abad a ignora e mensahenan di e suboficial Augusto Rodriguez Vidal, ken tabatin mester di e docu-

mentacion pa por sigui cu e diligencianan pa cu e caso di 'Maldito Cris'.

E prome mensahenan ta bay te 17 di juni, un dia despues cu autoridadnan a mata e asesino di un guardia di seguridad na Surco. Den e operacion aki, Daniel Vargas Garcia y Danny Jose Marcano Andrade a ser captura. Segun imagennan di e combersacion, e oficialnan di polis constantemente a pidi e intervencion di fiscal Abad, pero no a ricibi contestanan concreto. "Por favor manda nos urgentemente bo reportahe fiscal di e procedencia cu mester ehecuta y cu ta consistente cu e tempo cu nos tin pa entrega e documentacion," un di e comunicacion a bisa.

E siguiente dia, 18 di juni, e representante di Ministerio Publico a pidi un reportahe na Nacional de Control de Servicios de Seguridad, Armas, Municiones y Explosivos de Uso Civil (Sucamec). Sinembargo, e oficial a ta corda su persona cu Sucamec no ta traha riba diadomingo.

Despues cu e periodo di 48 ora di detencion a caduca y sin un orden di detencion preliminar for di e fiscal, a tuma e decision cu lo laga e complicenan di 'Maldito Cris' den libertad, decision cu a genera disgusto den polis y publico.

El Peruano / Sábado 1 de julio de 2023

NORMAS

SE RESUELVE:

Artículo Primero.- Dar por concluido el nombramiento de la abogada María Del Socorro Abad Tandazo, como Fiscal Provincial Provisional del Distrito Fiscal de Lima Norte, y su designación en el Despacho de la Novena Fiscalía Provincial Penal Corporativa de Lima Norte, materia de la Resolución de la Fiscalía de la Nación N.º 1292-2022-MP-FN, de fecha 30 de junio de 2022, sin perjuicio de las acciones legales que estuviesen pendientes, por las quejas o denuncias que pudiesen encontrarse en trámite.

Artículo Segundo.- Hacer de conocimiento la presente Resolución, a la Junta Nacional de Justicia, Presidencia de la Junta de Fiscales Superiores del Distrito Fiscal de Lima Norte, Gerencia General, Oficina de Registro y Evaluación de Fiscales, Oficina General de Potencial Humano, Oficina de Control de la Productividad Fiscal y a la abogada mencionada.

Regístrese, comuníquese y publíquese.

LIZ PATRICIA BENAVIDES VARGAS
Fiscal de la Nación

Cuba: A drenta na vigor medidanan migratorio nobo

(CiberCuba) - E medidanan cu ta busca facilita e fluhonan migratorio di e Cubanonan, anuncia den luna di mei pa e Gobierno di Cuba, a drenta na vigor dia 1 di juli.

“Dia 1 di juli ta drenta na vigor e medidanan migratorio y consular nobo anuncia recientemente pa e MINREX (Ministerio di Relacionnan Exterior),” e medio oficialista Agencia Cubana de Noticias a señala riba su rednan social. Entre e disposicionnan migratorio nobo aproba pa e autoridadnan Cubano tin e extension di e validez di e paspoort na 10 aña pa personanan di 16 aña bay ariba y cinco aña pa menornan di e edad ey.

Desde 1 di juli esunnan cu adkiri un paspoort nobo Cubano ta bay tin e fechanan aki di vencemento, y ademas, no ta necesario prolonga cada dos aña, manera antes, ya cu ta elimina e rekisito di prolongacion.

Tampoco ta necesario pa prolonga e paspoortnan Cubano emiti prome cu e aprobacion



di e medidanan nobo. “E prolongacion no ta necesario pa ningun paspoort, ni pa esun cu tin validez di seis aña ni pa esun di 10 aña,” Ernesto Soberon, director general di Asuntunan Consular y Cubanonan Reisdente den Exterior, a aclara den luna di mei.

“E validez di e paspoort di 10 aña ta bay ta pa esunnan cu wordo emiti despues di 1 di juli. E paspoortnan vigente no tin necesidad di realiza un

prolongacion,” MINREX a especifica.

Ademas, ta keda vigente e prolongacion di estadia den exterior, mas leu cu 24 luna, automatico y sin costo, anuncia na maart di 2020, cu obhetivo di apoya e Cubanonan cu tabata den exterior durante e periodo critico di COVID-19.

Otro di e medidanan cu a drenta na vigor ta esun di e

tarifanan nobo pa emision di paspoort na consuladonan Cubano. Desde 1 di juli, e Cubanonan riba 16 aña ta paga na e consuladonan 180 dollar of euro pa nan paspoort. Menornan di 16 aña aña ta paga 140 dollar of euro.

E medida no ta afecta e costo di e documento aki na paisnan Europeo, unda e Cubanonan ya tabata paga alrededor di 180 euro pa nan paspoort.

Sinembargo, e ta un reduccion substancial pa e Cubanonan na Merca, cu tabata paga 350 dollar pa nan solicitud. E prijsnan aki no ta inclui e impuesto pa gestion no personal y stempel pa post.

Pa Cubanonan residente na e isla ta mantene e tarifa di 2.500 pesos cu tabata cobra anteriormente pa e tramite aki. Otro di e medidanan cu a drenta na vigor ta esun di iguala e tempo di estadia na Cuba di Cubanonan residente den exterior y nan familiaran stranhero.

Cu e disposicion aki, e pareha y yiunan di ciudadanonan Cubano residente den exterior, cu solamente por tabata te cu seis luna na e pais, por keda hasta un aña sin problema. Por ultimo, e autoridadnan migratorio Cubano a recorda cu desde 1 di juli, e migrantenan cu a bandona e pais prome cu januari 1971, mester haci uso di e paspoort Cubano na momento di ingresa Cuba, segun e disposicion nobo.

Venezuela: Mas di 100 mil Venezolano a crusa e selva Darien den e prome trimester di 2023

(ElNacional/EFE) - E selva Darien, frontera natural entre Panama y Colombia, a wordo crusa pa 196.370 migrante irregular durante e prome trimester di e aña aki. Esaki ta otro cifra cu casi ta cuadruplica e 49.452 di e mesun periodo den 2022, segun dato oficial di Panama na cual EFE tabatin acceso na dje diasabra.

April tabata e luna cu e cantidad mas grandi di biaheronan cu a drenta Panama a traves di e selva den nan biahe irregular pa Noord America. El a registra 40.297 persona, es decir 6.5 biaha mas cu e 6.134 di e mesun luna di 2022.

A sigui luna di mei cu 38.962, maart cu 38.009, juni cu 29.721, januari cu 24.634 y februari cu 24.657 migrante.

E 51%, es decir 100.514 di e biaheronan cu a transita den e selva Darien entre januari y juni di 2023, ta Venezolano.

Despues di e Venezolano nan a sigui e Haitianonan cu

33.074, Ecuatorianonan cu 25.105, ciudadanonan di 23 pais Africano cu 6.420 persona, migrantenan Chileno cu 4.964 y Colombiano cu 3.579.

Desde 11 di mei a activa ademas restriccionnan migratorio nobo na Merca, despues cu e conoci Titulo 42 a finalisa y a aplica den su luga e Titulo 8, e norma cu historicamente a rigi e migracion na e pais aki, na cual ta agrega otro medidanan cu ta restringi e acceso pa pidi asilo na su frontera zuid cu Mexico.

Panama ta ricibi e biaheronan irregular cu tin rumbo pa Noord America na stacionnan migratorio situa cerca di su frontera cu Colombia y na su frontera cu Costa Rica, unda ta ofrece nan asistencia sanitario y alimentacion, den un operativo unico den e continente cu ta involucra un dozijn di organismonan internacional.

Na final di juni tabatin 4.767 migrante reparti den e instalacionnan aki, segun datos

oficial.

Darien ta un parke nacional di Panama di 575 mil hectar, hopi di e relatonan di e vivencia den selva aki no habita ta inclui morto, violacion, asalto y suicidio.

E biaheronan ta enfrenta e peligrosnan di e ambiente salvaje di e selva y e sucedido di

gruponan criminal cu ta actua den e area ey.

Famianan completo ta cruzando e selva. Unicef a alerta cu entre januari y april ultimo mas di 25 mil menor di edad a crusa e selva. Esaki ta representa un cifra record di 8 biaha mas compara cu e mesun periodo di 2022.

E fluho migratorio sin precedente cu ta ser registra den e continente Americano ta debi na cu miles di persona ta hui di e crisis economico y politico, di violencia of di e efectonan di e cambio climatico na e poblacionnan, y e ta vincula na trafico di persona, e negoshi ilegal mas lucrativo actualmente segun expertonan internacional.



Rotary Club Aruba a entrega mas di 400.000 florin na donacion Oranjestad, 1 juli 2023

Tur aña 1 di juli Rotary Club Aruba ta cambia di directiva. E aña Rotario cu a caba tabata uno hopi exitoso pa Rotary Club Aruba. Despues di di pandemia na unda cu hopi evento no por a wordo organisa manera customber, e aña aki por a mira un diferencia den e animo y recaudamento di fondo. Na December 2022 a tuma luga e “Annual Charity Golf Tournament” na unda cu Rotary Club Aruba a logra recauda mas o menos AWG 100.000,- na fondo. Esaki sigur tabata un exito rotundo, Shelby Maduro Presidente saliente di Rotary Club Aruba ta comenta.

Despues di e evento aki preparacionan a cuminsa pa e grandioso “Fiesta Rotaria”. E aña aki e di 40 edicion a wordo organisa atrobe despues di 3 aña. Cu e grandioso rifa y



e evento mes di “Fiesta Rotaria”, Rotary Club Aruba a logra di recauda mas cu AWG 300.000,- na fondo. Manera ta conoci Rotary Club Aruba ta yuda diferente fundacion nan den nos comunidad cu sosten monetario pa asina nan por sigui haci e bunita trabao pa esnan cu mas mester den nos comunidad.

Rotary Club Aruba ta precu pa yuda ariba diferente tereno, manera nos grandinan na Kibrahacha 60+, nos muchanan na Casa Cuna, nos hoben nan na YMCA, esnan cu desabilidad pero asina mes activo na Sonrisa y Trampo-

lin pa Trabao. Grupo nan si Scouting cu ta yuda nos tur aña na “Fiesta Rotaria”.

Esunnan cu ta precu pa alimenta nos muchanan, y hende grandi Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan, Meals on Wheels. Diferente fundacion nan cu nan proyecto special manera Micky's Foundation, Lean on Me y Leerorkest. Tambe nos a yuda Rode Kruis Aruba, Muchila Creativo, Hunga Teca, Konigin Wilhelmina Fonds, Stichting Edmund Harms, Stichting Sociale Fonds Colegio Arubano y Fundacion Contra Violencia Relacional. Esaki nan ta un paar di ehempel di fundacion nan cu ta conta cu e sosten di Rotary Club Aruba.

Ademas e aña aki a logra instala mas water coolers na



diferente scolnan rond di Aruba. E proyecto aki a cuminsa un paar di aña atras. E ta meta ta pa instala un water cooler na cada scol na nos isla. Asina aki promove nos mucha nan pa bebe awa y ta mas sostenibel door di usa un termo.

Presidente Shelby Maduro y su directiva ta termina un aña contento y satisfecho cu e logronan di e Club e aña aki. Un gradicimento ta bai pa tur esnan cu semper a kere den nos causa y meta, nos sponsors, comercio di Aruba, tur esnan cu ta cumpra nos rifa, nos boluntarionan y sigur na nos miembronan. Un danki tambe ta bai na nos partners Rotaract Club of Aruba, Interact Club of Aruba Schakel College, Interact Club of Colegio Arubano y Interact Club of International School of Aruba.

Graduacion di SEDA cu e proyecto YAMO young adults moving on



For di oktober 2022 pa juni 2023 YAMO project di Stichting Educacion Digital Arubano a termina cu graduacion di e di dos grupo. Tabata tin un grupo regular y un grupo di film. Awe tambe tabata e estreno di e pelicula di un script di dos estudiante di SEDA cu instructor Angel Soto. Nos tabata envivo cu Alemania ora a hasi e estreno aki na EPI den lokaal AT05, cual ta un lokaal di expressie. E film lo wordo manda pa competi den festival na Europa.

Un danki na EPI pa e samenwerking y CEDE Aruba cu a kere den proyecto Young Adults Moving On cu ta duna oportunidad na hoben nan di haya enseñansa parti merdia di 2:30-4:30 cu docentenan cu tin curason grandi y cu tambe a forma parti den e 8 materianan cual a sigui prepara hobennan cu nan por yega bek den un school regular bek. No laga ningun hoben atras den enseñansa ta nos tur hunto ta logre.

Jessica Semeleer cu ta voorzitter di SEDA a yama tur estudiante pabien y cu e ta contento cu SEDA por duna aporte na comunidad di Aruba engeneral pa por sigui studia. E famia aki a keda hopi contento, famia YAMO di SEDA.



A gradici y felicita Sr. Randy Tromp pa su dedicacion y profesionalismo den enseñansa na Aruba

Recientemente, Minister Endy Croes a ricibi bishita di Sr. Randy Tromp. Sr. Tromp a inicia cu su carrera dia 1 di augustus 1997 como docente di electro y natuurkunde na MTS. E mesun aña Sr. Tromp a cambia di MTS pa EPI C&T.

Despues di 7 aña Sr. Tromp a solicita y bira opleidingsmanager na unit C&T. Pa 3 aña caba Sr. Tromp ta den e directiva di Colegio EPI y awo ta invaller pa e posicion di unitmanager na unit S&S. Minister Endy Croes ta gradici y felicita Sr. Randy Tromp pa su dedicacion y profesionalismo den enseñansa na Aruba.





PLAN NACIONAL DI MANTENCION

Bon mantencion di nos Grid ta percura pa siguridad y continuidad di distribucion di coriente pa tur sector di nos comunidad.

Ta evita interrupcion di coriente mientras cu e trabounan ta tumando lugar, si en caso ta necesario, lo avisa cu anticipacion.



ELMAR

Redefiniendo Energia

Bunita evento “Aruba and Italy meet”

Den e Instituto Italiano di Cultura na Amsterdam a tuma lugar un evento special cu e titulo “Aruba and Italy meet”. Un evento cu ta un colaboracion entre embahada di Italia y Arubahuis.

E programa a cuminsa cu palabranan di bon bini di director di e Instituto Italiano di Cultura Paola Cordone. Despues embahador di Italia na Hulanda Giorgio Novello a tene su discurso unda ela expresa cu e evento aki ta inicio di un cooperacion entre Italia y Aruba cu lo dura durante lunanan y añanan cu ta bin. E embahador a sorprende e publico presente door di a tene un parti di su discurso na Papiamento.

Embahador Novello a trece dilanti den su discurso e similaridadnan cu ta existi entre Italia y Aruba. Tanto Aruba como Italia tin un industria turistico fuerte, cu miyones di bishitantenan cada año. E playanan impresionante, awanan cla y paisahenan bunita ta hasi ambos desti-

nacionan hopi popular entre bishitantenan.

Den cuadro di diversidad cultural, Aruba y Italia ta orguyoso di un diversidad cultural rico.

Ambos nacionnan ta pone enfasis grandi riba proteccion di medio ambiente. Aruba a hasi pasonan grandi den energia sostenibel, segun embahador Novello.

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a gradici embahador Novello y director Cordone pa a haci e anochi aki posibel y brinda Aruba e oportunidad aki pa profila su mes. Minister Thijsen a cuminsa na conta riba e lucha di Aruba pa su Status Aparte, e orguyo di e Arubiano pa su himno y su bandera. E hecho cu Aruba ta den Reino Hulandes, esaki ta brinda bon gobernacion, proteccion legal y defensa di derechonan humano.

E mandatario a bisa cu e hecho cu Aruba ta un isla chikito, esaki ta hacie vulnerable pa desaroyonan externo.

‘Aruba a haya un sla duro di e pandemia di Covid, pero ta recuperando na un manera impresionante. Aruba a muestra elasticidad. Economia ta creciendo y e enfasis awor ta riba diversificacion di economia di Aruba,’ asina Minister Thijsen a bisa.

Siguietemente Minister Thijsen a papia riba su carrera como abogado y despues den politica, unda ela sirbi su pais pa 18 año den parlamento y awor como Minister Plenipotenciario na Hulanda y Representante di Aruba na Union Europeo. Sr. Thijsen a trece dilanti den su discurso cu su vision pa ta haci Aruba mas visibel den Reino y pafor di Reino. Minister Thijsen: ‘Esaki ta encera cu pa e siguiente añanan ta concentra riba cinco pilar: e tarea politico y constitucional pa cu Gobierno di Reino y contactonan cu Gobierno Hulandes.

Di dos ta nos representacion na Union Europeo. Di tres pilar ta cooperacion cu municipio, provincia, instituto y universidadnan. Na di cuater



lugar ta nos contacto y relacion cu e embahadanan y por ultimo nos studiantenan y Arubianonan na Hulanda. Pa loke ta Union Europeo nos ta mira hopi oportunidad via di OCTA pa proyectonan na Aruba. Tambe Aruba ta observador na Caricom y ta sondea e posibilidad pa bira miembro asocia di Caricom.’ Minister Thijsen a sigi su discurso unda ela menciona nos idioma Papiamento cu ta un mixto di Spaño y Portugues cu e language creol di West Africa. Banda di e idioma di Papiamento sr. Thijsen a papia di aspectonan di cultura cu ta característica pa Aruba cu ta San Juan/Dera Gai, Dande y Carnaval.

Minister Thijsen a termina su discurso bisando cu e ta kere den un relacion estrecho y bunita entre Italia y Aru-

ba. Y ta kere den e potencia di tanto Italia como Aruba. Especialmente riba e tereno turistico unda casualmente ta tumando lugar un evento di ATA Europa na Milan y tambe cu na Milan y Roma tin tramnan ta core cu propaganda di Aruba. Finalmente Minister Thijsen a invita tur esnan presenta pa bishita Aruba y experiencia e bunitesa di nos isla.

E anochi a clausura cu musica carnavalesco cu canto di Lord Cachete acompaña pa bailadornan den traha carnavalesco. Sigur un bunita evento unda Aruba por a profila su mes y na mes momento duna inicio na cooperacion entre ambos pais.

E potretnan ta cortesía di
Arubahuis

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Sabiduria Den Nos Alegria *Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen*

Ora nos tin asina hopi cos bunita pa skirbi di actividadnan social cultural cu a tuma lugar, pero cu nos relato ta un ves pa siman. Nos ta bay bek un crenchi den tempo awe cu nos relato di Scol di musica Rufo Wever. Alumnonan di e muziekschool aki a tene por bisa un siman di concierto den e sala chikito na banda den Cas di Cultura.

Ta hopi famia, amigo - y amantenan di musica a bin goza di e conciertonan aki, pa duna nan sosten y apoyo na nan yuinan of nietonan expresando nan talentonan riba un of otro instrumento. Lady Ruth no a logra bay henter siman, pero a bay goza dos dia trai otro di nan dushi musica.

Tawatatin tambe un di nan conciertonan na Teresita Center den curason di San Nicolas, si mi no tin hera. Nos a topa amigo musico Ivan Quandus cu a invita nos pa e concierto ey tambe, pero nos no a alcansa. Ivan tawata na encargo di e grabacion oficial profesional di tur e conciertonan di e scol menciona. Nos por a scucha entre otro e hoben pianista cu hopi biaha a toca pa nos na Poetry Night, Jeandre Tromp cu ta causa hopi furor cu su tocamento moderno riba keyboard. E ta un di e studiantenan cu pronto lo of a bay caba Hulanda pa continua cu su estudio den musica di piano.

Un otro estudiante cu pronto lo biaha pa madre patria Hulanda pa sigui studia ta e simpatico, bunita y talentoso Jolene Wever, yui muhe di sra. Arlene y David Wever. Arlene ta un tremendo cantante den un di e coronan di Maybeline Arends Croes. Jolene



ta bay studia algo den agricultura. (Nos no ta corda kico exactamente, pero algo hopi importante mirando cu mundo henter ta birando "green") Nos ta spera cu Jolene sigui toca piano tambe na Hulanda ora tin tempo y e oportunidad, pasobra, e tin e talento di su tio Albert Osrice Croes awe dfm. Jolene a toca hopi pero hopi bunita mes den e concierto di muziekschool, specialmente e cantica di Albert "Bells of joy".

Tawatatin tres hoben mucha muher

cu a canta tambe den e concierto aki, un cantica na frances masha masha bunita mes! Nos ta corda y nos ta cuminsa hari cu yen di smak atrobe, ora cu e lieve juffrouw cu ta duna les na muziekschool juffrouw Catherine Provance a presenta un di e otro alumno of ta alumnanan pa canta un asina yama "Lullaby", cu ta cantica pa scucha y of canta ora ta prepara pa bay drumi, anto e di cu e publico" Boso por drumi un rato". Nos no por a stop di hari! Nos a saca mas bunita potret di mas alumno,

pero nos no por manda tur den un solo relato. Talbes mas despues nos hanja otro oportunidad, cu tema di musica, nos lo manda nan. Nos ta felicita tur e maestro y maestranan di Muziekschool cu nan alumnonan fantastico den tocamento di nan instrumentonan. Pa medio di nos relato nos ta manda palabranan di condolencia, consuelo y amor pa lieve Gina di Muziekschool, cu e fayecimento di su pareha Chuchio Hoek.

Un gran musico profesional cu a duna hopi na Aruba. Nos ta felicita den e mesun rosea tur e studiantenan cu a gradua y of a bai over y na esnan cu ta bay sigui studia den exterior tur tur clase di exito. Pone bo meta bo dilanti y "stay focused". Na esnan cu a "keda sinta", hasi mas bo best y corda cu mundo a wordo traha den 6 dia. Y cu no ta tur cos ta logra den conteo di un dos tres. Tin biaha e ta tuma un crenchi mas tempo y esfuerzo. Talbes menos tempo ariba bo celular y studia mas. Y, pabien na tur e alumnonan di Scol di musica Rufo Wever cu nan exitoso concierto recientemente.

Musica ta alegre e curason, e ta relaha, e ta inspira. Hasi manera Lady Ruth y pone bo musica preferi na volumen halto den bo kamber of bo cas y bayla manera niun hende ta mira, bayla bay cu boshi alegria! Expresa bo mes den bo alegria y bo amor pa bida!

Shonnan, danki pa lesa nos relato di e siman aki, y keda pendiente pa e otro actividadnan cu mi no a skirbi di nan ainda, pero nos ta purba bay beurt pa beurt segun nos curason y nos prioridad. "Stay safe, love you too!"



Motociclista a dal abao y herida su mes pa cacho cu a bin riba dje na Pos Abao

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Pos Abao, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patrulla ya e rapid responder di ambulance a yega na e sitio y tabata atende e motociclista herida.

Ta asina cu e motociclista bayendo nort a hay'e ta desvia pa un cacho cu a core subi caya y lo a dal e cacho te cu e mes tambe a dal abao mientras e cacho a core bay. Debi na e impacto e motociclista a cay y a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e motociclista cu a haya herida na su codo y rudia y debi na na señalnan riba aparato medico a indica cu lo ta mihor pa hibe hospital pa un revision mas extensivo.



Mondi pega di un cas na Sabana Basora a pega candela



Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un candela di mondi pega cu un cas na Sabana Basora, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patrulla a nota cu e candela ta

hopi cerca di e cas y a pidi pa bombero presenta cu mas urgencia.

Na yegada di bombero nan a inicia cu un combate fuerte y directo. Cu sosten di e tankwagen a logra domina e candela rapidamente.

Palo di luz cu transformer riba dje a bin abao na Pos Abao causando daño na 2 vehiculo pasando



Diabierna merdia a drenta informe di un incidente unda un palo di luz cu transformer riba dje a bin abao causando daño na 2 vehiculo pasando, mesora a dirigi patrucanan na e sitio pa cera e caminda.

Na yegada di e patrulla a bin

compronde cu aki 2 vehiculo a ricibi daño debi na e wayanan cu a cay riba caminda tambe. Polis a cera ambos banda di caminda mientras Elmar a presenta rapidamente pa repara y reestablece e coriente pa algun luga cu a perde coriente.

Polis cu control den trafico pariba di rotonde di Tanki Flip



Diabierna mainta polisnan di distrito 2 (Noord) a tene un control pariba di e rotonde Tanki Flip.

Por a nota cu mayoria di chauffeurnan no ta pone señal ora nan ta sali for di e

rotonde y ey mes polis ta para pa duna boet. Un otro observacion ta cu ainda tin chauffeur ta papia na telefon durante nan ta stuur y algun ainda sin nan faha di seguridad bisti!



(AP) - CEO di Microsoft Satya Nadella a bisa un hues riba diaranson cu su compania su adkision di 69 biyon dollar di Activision Blizzard lo ta bon pa e industria di gaming mientras e tabata defende e trato contra un intento di reguladornan federal pa blokia esaki.

Nadella a subi podium na San Francisco su corte federal y a bisa cu su meta ta di logra cu e weganan di Activision por yega na mas plataforma cu ta posibel. "Mi ta stima nan weganan, mi ta stima nan weganan pa computer y mi ta particularmente stima nan weganan pa celular," Nadella a expresa. Microsoft te ainda no tin un pia fuerte den e industria di weganan pa celular,

e asina yama 'mobile gaming.' Hues di distrito Jacqueline Scott Corley a puntra si Nadella ta hunga wega di celular mas conoci, Candy Crush, causando harimento den e sala ora cu Nadella admiti cu e ta hunga e wega aki tambe. E intercambio a trece un poco di alivio den e procedencia cu ta hopi probabel di aproba of preveni loke lo ta e adkision mas caro den e industria di tecnologia.

E audiencia ta representa un test grandi di Federal Trade Commission su evaluacion di tecnologia grandi bao president Lina Khan, ken a bisa cu reguladornan di Merca tabata demasiado leve den tratonan pasa cu a yuda aumenta e poder di companian-

CEO di Microsoft Nadella ta bisa hues cu adkision di Activision ta bon pa gaming



an manera Amazon, Google y Facebook. E lucha den corte cu Microsoft a bini despues cu FTC a hiba dono di Meta Platforms corte na Silicon Valley pa purba preveni e adkision di un compania di fitness. Microsoft a trece dilanti e

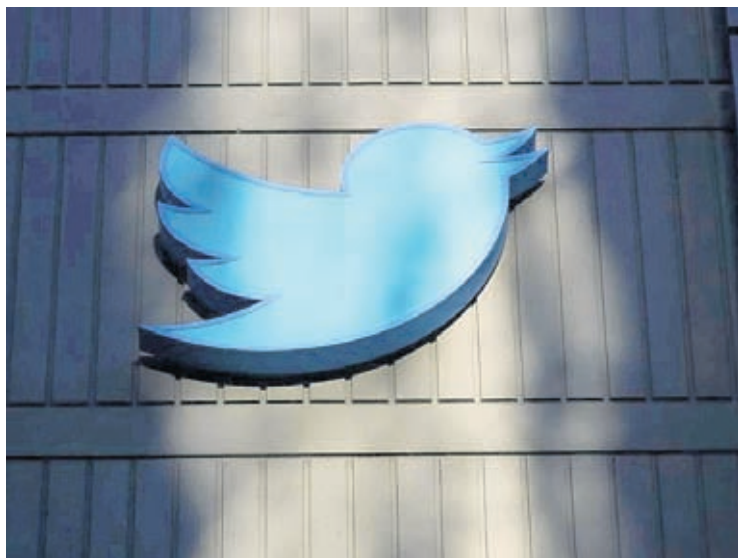
trato aki 17 luna atras cu speranza di expande su marca mas leu cu Xbox, cual tin mas o menos mita di e accionnan den e mercado compara cu e lider den e industria Sony y su PlayStation. Nadella a sigura corte cu Microsoft no tin intencion di

blokia PlayStation pa medio di haci e weganan di Activision exclusivamente pa Microsoft su propio sistema Xbox. E remarcnan aki tabata pa desmenti e acusacion di Federal Trade Commission cu ta argumenta cu e trato aki lo daña e competencia.

Elon Musk ta impone limite diario na cantidad di tweet cu por lesa den un dia

(AP) - Miles di persona cu ta haci uso di Twitter a expresa keho tocante problema pa tin acceso na Twitter riba diasabra despues cu Elon Musk a limita mayoria usuario na 600 tweet pa dia, restriccionnan cu el a describi como un manera pa preveni cu data potencialmente valido lo ser tuma for di e plataforma sin autorisacion.

E implementacion a cuminsa mira efectonan diasabra trempan, causando cu mas di 7,500 persona a reporta problemanan usando e red social, basa riba kehonan registra riba Down Detector, un website cu ta monitor



blackout online. Aunke esaki ta un cantidad relativamente chikito pa e mas di 200 miyon usuario di twitter mundialmente, e problema aki tabata suficientemente amplio pa causa cu e hashtag "#TwitterDown" a cuminsa resona mundialmente. E fayo den servicio a bini un dia despues cu Twitter a cuminsa rekeri pa hende tin un cuenta cu Twitter pa por mira contenido of perfilnan riba Twitter, un cambio den su practica di hopi tempo cu ta permiti cualkier persona mira e contenido riba e plataforma cu Musk a yega di yama "e centro di digital di mundo" desde cu el a cumpra esaki pa 44 biyon dollar aña pasa.

Den un publicacion diabierna, Musk a describi e restriccionnan aki como un medida temporario cu a tuma pa motibo cu "tabata horta data asina hopi cu e tabata bahaando e calidad di servicio pa usarionan normal." Musk a elabora riba e medidanan den un publicacion diasabra cu a anuncia cu cuentanan cu no ta verifica lo temporariamente keda limita na lesa 600 publicacion pa dia mien-

tras e cuentanan verifica lo por mira 6,000 publicacion pa dia. E restriccionnan aki lo causa cu e usarionan no lo por mira tweet nobo pa e dia despues di pasa door di 600 of e miles di tweet, dependiendo riba nan cuenta. E cantidad mas halto di tweet cu ta permiti un cuenta mira ta parti di e suscripcion di 8 dollar pa luna cu Musk a implementa anteriormente e aña aki den un intento pa aumenta Twitter su ganashi cu a disminui rapidamente desde cu el a cumpra e compania y a retira casi un 3/4 di su forsa laboral pa corta costo y purba evita bancarota.

Companianan desde e tempo aki a baha nan inversion den Twitter, parcialmente a causa di cambianan cu a permiti contenido hopi mas odioso cu ta ofende un parti mas amplio di e servicio su audiencia cuminsa circula. Recientemente Musk a contrata ehecutivo di NBC Universal Linda Yaccarino pa bira Twitter su CEO como parti di su intento pa bolbe gana confianza di companianan



Kibaima Wildfire 40+ Softball Team a ricibi donacion di material for di Aruba Bank

Aruba Bank ta un institucion financiero cu ta comprometi pa sostene comunidad local y orguyosamente a haci un donacion na e ekipo di softball Kibaima Wildfire 40+ cu materialnan esencial manera un helm di catcher, dos bat, un glove pa catcher, y tres caha di softball.

Kibaima Wildfire ta un ekipo

di softball cu mas di 40 aña di existencia cu semper a sa di demonstra nan habilidad y dedicacion durante e añanan. Cu hopi campeonato den liga y un record exitoso den torneonan local y regional.

Pabien na e ekipo completo di Kibaima Wildfire 40+ cu nan materialnan nobo y hopi exito den futuro campeonato.



Record kibra den participacion

Mas di 1700 persona a inscribi pa participa den MetaFit Walk Run

Diadomingo cu a pasa a tuma luga e evento grandi di MetaFit Walk Run. Un biaha mas MetaCorp a sa di yega na su meta y e biaha aki a kibra record den participante.

Hopi hende a inscribi, pero ainda tabatin mas persona cu tabata pidi pa forma parti grandi di e evento di MetaFit. Como cu peticion tabata asina halto, nos a dicidi di habri

100 spot extra. Nos ta orguyoso di por a yena e ultimo luganan y asina haya un record di participante. Nos tin un total di 1750 participante e aña aki.

Diamars, 27 di juni, tabata e ultimo oportunidad pa inscribi y busca e BIB na Gloria. E interes tabata asina grandi cu nos a sold out. E ultimo participante cu a ricibi e BIB #1750 ta e hoben di

diesseis aña Kiandra Gomes. Diadomingo e participan-tenan por core of cana e distancianan di cinco, dies y di escinco kilometer. Tambe tin e distancia di 400 kilometer pa mucha, e grupo di mucha cu ta importante den e evento aki. E evento di cinco kilometer ta di diesshete aña bay ariba. Nos ta topa bo diadomingo awo na Gloria. Ultimo biaha cu a tene e

competencia di MetaFit Walk Run tabata na 2019. Pero pa motibo di e pandemia y tur e medidanan cu tabata tin e tempo ey, no por a organis'e. MetaFit ta un evento di MetaCorp cu a bira grandi despues cu hopi hende a cuminsa participa. Den añanan 90 e coleganan di MetaCorp a cuminsa cu Meta 7 Kamp, unda e coleganan tabata bini hunto pa reta otro den diferente actividad. Pero poco poco famia

di e coleganan por a participa y awendia e ta un evento cu henter comunidad ta participa.

Na 2010 a cambia esaki y a organisa e prome MetaFit Walk Run pa publico participa. E aña aki ta tene e di dies MetaFit Walk Run. E famia y gerencia di MetaCorp ta gradici comunidad di Aruba pa e sosten ricibi durante tur e temponan aki.



Dilano van 't Hoff ta muri despues di un accidente riba e pista di careda

(NLTimes)—Manehado di autonan di race, Dilano van 't Hoff, a muri despues di un accidente grave na e circuito di Spa-Francorchamps. E deportista di 18 aña tabata competiendo pa Team MP Motorsport den e Alpine Formula Regional European Championship.

Van 't Hoff tabata involvi den un accidente riba e Kemmel durante e segunda careda. Desafortunadamente, ayudo riba e pista no tabata suficiente. Cuatro aña pasa, manehado frances, Anthoine Hubert,

a muri riba e mesun seccion di e pista.

Van 't Hoff a cuminsa cu gokart. Dos aña pasa, el a gana e Spanish Formula 4 Championship den su temporada di debut. Den e clase actual, den cual e tabata core, el a sali na di 16 luga.

Su team a reacciona cu hopi duele na su morto. “Nos ta hopi tristo di a perde un di e talentonan mas grandi na Hulanda, ken a duna hopi energia na nos team durante e añanan cu el a core pa nos. Dilano tabata parti di nos



famia di race desde cu debut di motorsport na 2021. Nos ta manda un condolencia pa Dilano su famia y ser keru. Nos ta duna nan sosten y

na nos miembronan di team cu a perde no solamente un manehado pero tambe un amigo.” Hefe di Formula 1, Stefano

Domenicali, tambe a expresa su condolencia. “Nos ta tristo pa haya sa di e morto di Dilano van 't Hoff awe na Spa-Francorchamps. Dilano a muri den su persiguimento di su soño pa yega e top di motorsport. Hunto cu henter e comunidad di motorsport, su famia y ser keru ta den nos pensamiento.”

E organisadonan di e European Regional Championship, e circuito, y e Belgian Motorsport Federation tambe a expresa nan sosten pa e hoben su famia, su team y su amigonan den un declaracion.

Filomena College Mavo ta felicita Suemilienne Winklaar, Aleysha Macea y e Volleyball team

Recientemente nos atletanan di Filomena College MAVO a logra medayanan importante den torneo nacional y internacional.

Tennis
E prome ta Suemilienne Winklaar cu a participa na e Ranking tournament Dijon Tennis jr. doubles. Suemilienne Winklaar y su compañero Jonathan Quandus a logra e medaya di oro na Aruba Racket Club. Taekwondo
Den e deporte di Taekwon-

do, e atleta Aleysha Macea di Tiger Taekwondo Academy a logra e medaya di plata den e Costa Rica open Junior Cadet P2, 2023.

Volleyball
Durante di e weganan escolar 2023, tambe Filomena College ta orguyoso di nos team cu a logra e medaya di plata. Man of the match tawata Antoine Piña. Un pabien ta bay na nos muchanan y tambe menea Roan Petronia y Keanu Rivers pa e guia y entusiasmo unico durante e aña escolar aki.



Max Verstappen a sali victorioso den e Austrian Grand Prix

tabata su di cinco victoria pa e campeonato. Awo e den prome luga cu 81 punto pa e temporada.

Verstappen a cuminsa den e posicion di pole pa e careda, hunto cu e dos manehado di Ferrari, Charles Leclerc y Carlos Sainz, cuminsando den segunda y tercera, respectivamente. Compañero di Verstappen, Sergio Perez, a cuminsa den e 15 luga. Nyck de Vries a cuminsa e careda for di e pitstop den su AlphaTauri como un castigo cu e auto a ser modifica sin e permiso di e curpa gobernante, FIA.

Verstappen a sali mas lihe na e comienso di e careda, pero a haya hopi dificultad compara cu den caredanan den pasado pa mantene su desafiador, Leclerc, leu. A yama un auto di seguridad despues di solamente dos rond, despues cu Yuki Tsunoda y Kevin Magnussen a sufrir daño na nan auto.

E hoben di 25 aña cu ta bin for di Hasselt no a haci e mesun error ora a cuminsa di nobo cu e auto di seguridad, mirando cu el a sali facilmente for di e edificio di Ferrari. Verstappen a pasa na e pitstop despues di

26 rond, saliendo patras di Leclerc y Sainz, cual a haci cu esaki tabata e prome biaha den 249 rond cu e no tabata gana den e careda.

Pero no a dura hopi cu el a surpasa Sainz den e di 28 rond prome cu surpasa Leclerc tambe pa tuma e prome luga atrobe despues di 36 rond. A pesar di gana e careda, Verstappen a pasa pitstop durante e ultimo rond pa cambia taira pa asina porta e mas lihe den e rond. Y el a logra esaki tambe. E rond mas lihe tabata su compañero Perez prome cu Verstappen a surpasa su punto.



(NLTimes)—Max Verstappen a gana e Austrian Grand Prix ayera na Spielberg, Stiermarken. Esaki

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Fraccion MEP:

E rason pakico Fraccion di MEP no a asisti na e ceremonia conmemorativo di 160 aña di abolicion di esclavitud

Diasabra mainta, 1 di juli 2023, Gobierno di Aruba a tene un ceremonia conmemorativo di 160 aña di abolicion di esclavitud den Reino Hulandes. Un ceremonia cu a tuma luga den henter Reino Hulandes y tambe na Suriname unda cu nan ta celebra Ketu Koti (dia di emancipacion). E ceremonia cu sigur su base no ta solamente sinta na e cantidad di aña di abolicion, pero mas bien ta un agenda specifico di Hulanda.

Fraccion di MEP ta subraya cu mas conocimiento encuanto nos historia di esclavitud y su impacto riba nos isla y nos hendenan ta algo cu nos mester duna su debido atencion. Pasobra te dia di awe nos ta sinti y experiencia su impacto. Tin ta reconoce y ta

compronde y tin cu no sa di su impacto mes. P'esey mes ta bon cu nos ta pone como un prioridad di formacion di nos comunidad. Asina nos ta compronde miho di unda nos ta bin, unda nos ta awe y nos por stipula miho unda nos kier bay.

Cu Hulanda e aña aki a scoge pa pone mas atencion riba e tema y reconoce cu esclavitud tabata un crimen contra humanidad cu te awe ta afecta nos relacion pa cu otro den Reino, berdad ta un stap den e bon direccion. Cu Hulanda a indica cu e disculpa duna door di nan Minister Presidente Rutte no ta un punto pero a pone un komma tambe nos ta aplaudi. Pero loke Fraccion di MEP no ta haya bon ta e resistencia pa abiertamente papia di cierto topiconan manera reparacion

y cu ta purba yena e espacio despues di e komma sin envolver e islanan. Esaki nos a vocifera tambe na reunion di IPKO.

Mientras den Reino nos ta papando di e tema di esclavitud y colonialismo y nan impacto te cu awe riba nos hendenan, mientras nos ta discutiendo encuanto e posibel maneranan pa haci e deficit democratico den Reino menos, Fraccion di MEP ta haya incomprendibel e manera con Hulanda ta trata Aruba den e caso di supervision financiero (RAFT). A pesar di no tin consenso real, cu organonan independiente manera Raad van Advies, Raad van State y hasta profesornan Hulandes cu ta muestra cu esaki ta robes y sabiendo cu Parlamento di Aruba no ta di acuerdo, Hulanda ta persisti pa esaki keda



riba mesa y forsa pa e bira un realidad.

Un forma moderno pa mina nos autoridad y responsabilidad propio, cu nos ta considera como practica di esclavitud moderno. E por ta zona brutal, pero e ta ilustra si e realidad cu islanan Aruba, Curaçao y Sint-Maarten ta

experenciando for di e gabinete Hulandes Rutte III. Pa es motibo aki Fraccion di MEP a dicidi pa no asisti na e acto conmemorativo. Pasobra cu si bo ta pidi sorry, conmemora of celebra algo asina relevante cu tur den Reino e tin di wordo demostra tambe den e forma cu bo ta atende cu nos den Reino.

Lider di Partido Curpa Eric Ras:

E gobernacion actual ta carece di integridad y autoridad moral pa dirigi nos pais

Maske con lihe e mentira por ta, e berdad lo alcanc'e. Esaki ta conta pa entre otro minister Arends cu a pesar di a comete tantísimo blunder, no a tene honor na su mes y retira pero a prefera di keda sinta den e stoel confortabel den cocolishi. Otro mentira ta e forma cu e gobi-

erno kier bende pueblo un 6 pa un 9.

Nos por a lesa e relato di nos minister di finanzas riba nos debe nacional. Nos sa cu e aña aki tin 2 debe di mas o menos 560 miyon florin ta madura y lo mester bay pag'e of gobierno lo tin cu refinancia e suma. Gobierno ta gaba

di tin un surplus di 35 miyon florin pa aña 2023 cual no a termina ainda. Gobierno ta usa diferente cifra cu ta varia entre 40 pa 70 miyon florin cu e BBO na frontera lo trece den caha di gobierno pa 2024. Gobierno a saca 2 bond na balor di 320 miyon florin tras di otro. E suma ta di 165 miyon pa 9 aña cual ta caduca na 3032 na un interes di 6.5% y e otro ta 160 miyon pa 13 aña cual ta caduca na 3036 y tambe na un interes di 6.5%.

Na aña 2020 fuera di a fia 920 miyon for di Hulanda, gobierno a fia riba Mercado internacional e suma di 630 miyon florin. Nos gobierno ta sigur campeon mundial di mundo den fia placa. E gobierno a fia den un aña 1.5 biyon florin na aña 2020. Na final di 2022 Aruba su debe tabata rond di 5.720 biyon florin. No ta un secreto publico cu gobierno no tin mayoria den Parlamento y ta dificil pa convence oposicion pa para banda di coalicion. Kisas gobierno ta kere di por bisti su pijama

den dia y trata di soña, pasobra kier pinta tur cos bunita manera cu nan ta haya un 10 pa nan gobernacion.

Masha hopi tempo caba un pueblo cu a wordo suta pa medida pa un gobierno cu ta number uno den manipula, a perde tur confiansa di nos pueblo. Pueblo su wowo a habri manera tur otro pueblonan rond di mundo cu ta wordo goberna pa un gobierno socialista/comunista. Gobierno mester ta hopi contento cu e ley di BBO na frontera no a pasa na juli, paso si ta asina pueblo lo a core nan na mal ordo for cocolishi. Un gobierno cu ta goberna cu medida ta suta pueblo cu ya no por mas. Comunistanan ta kere cu un pueblo cu stoma bashi ta keda cu e mentalidad socialista. Soñar no cuesta nada.

Ni maske con nos Parlamentarionan kier gaba cu e gobierno aki ta goberna bon, pueblo ya no tin confiansa mas den e gobierno

aki. Pueblo di Aruba no por ta orguyoso di un gobierno cu durante campaña a gaña pueblo di conoce e materia y cu lo goberna sin medida. E partido cu a causa e mega debe aki tin nomber y fam cual ta partido MEP. Partido MEP a bende Aruba su Status Aparte barata pa un debe di 4 biyon florin y nan a hasi pais Aruba catibo di debe. Hendenan studia sin principio a zink Aruba. E abundancia cu a caha di gobierno a ricibi ultimo 22 aña a disparce y a wordo reemplasa pa medida. No tin placa yega e gobierno aki. Un gobierno sin Dios ta un gobierno inhusto. Esaki nos ta bibando. Pa tin un cambio real nos tin mester di pone Dios den nos gobernacion. Solamente cu ayudo di nos Tata Todopoderoso nos lo por sali pa dilanti y tur e partidonan politico cu ta bay contra leynan di Dios lo no trece ningun solucion pa nos pueblo. Partido Curpa ta e alternativo paso principio di Dios no ta negociabel.



DNB Fonds op Naam pa Caribe Hulandes!

Prins Bernhard Cultuurfonds Karibisch Gebied (PBCCG) ta orguyoso di anuncia cu DNB Fonds op Naam - Caribeño lo cuminsa dia 1 di juli 2023

DNB a pidi disculpa durante Keti Koti 2022 (conmemoracion y celebracion di abolicion di sclavitud) pa su papel den pasado di sclavitud transatlantico. For di e momento fei, nan a traha riba e medidanan anuncia pa yuda reduci e consecuencianan di sclavitud pa personanan directamente afecta na Corsou, Aruba, Sint Maarten, Boneiro, Sint Eustatius, Saba, Surinam y Hulanda.

E fondo DNB a bini na existencia en cooperacion cu Prins Bernhard Cultuurfonds Hulanda, Prins Bernhard Cultuurfonds Karibisch Gebied y Surinam. Durante e proximo 10 aña, e fondo lo dispone 500.000 euro anualmente. Cada region lo ricibi su mesun presupuesto y lo trata aplicacion localmente.

DNB FON Caribeño ta enfoca riba sostene proyectonan



cu ta reduci e impacto di e consecuencianan di pasado di sclavitud, cu enfasis riba:

1. Reforsa cultura, herencia y naturalesa. Esaki ta relaciona cu identificacion, documentacion, conservacion, haci aceptabel y presentacion di aspectonan unico di historia y bida di descendiente di esclavonan;

2. Mehora accesibilidad na educacion y desaroyo di talento. Esaki ta relaciona cu mehora e posibilidadnan pa descendiente (specialmente for di edad di scol) pa desaroya nan mes personal y profesionalmente;

3. Stimula independencia economico. Esaki ta relaciona cu crea posibilidadnan pa descendiente participa den

economia y adkiri un posicion (mas) independiente y construccion di propiedad; Pa mas informacion tocante e fondo specifico aki, por bishita <https://pbccaribbean.com/3566-2/> Personanan of fundacionnan cu ta biba den Caribisch Nederland por entrega nan aplicacion pa DNB FON Caribeño via portal di aplicacion di PBCCG, cuminsando for di dia 1 di juli 2023.


PBCCG ta sostene desaroyo di cultura y arte di e seis islanan di Reino Caribense pa 68 aña. Abo of bo organizacion ta desea contribui na e desaroyo aki por medio di crea bo mesun FON? Esaki ta posibel! Lesa mas informacion riba nos website <https://pbccaribbean.com/fonds-op-naam-instellen/> of traha un cita personal cu oficina principal pa mas informacion. Bo por aña e detayenan di contacto riba nos website.

Rosario Bibo dialuna 3 di juli na Alto Vista




































Dialuna awo 3 di juli lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista cuminsando pa 7:30 di anochi. Na e ocasion aki lo gradici Señor pa e aña escolar cu ta terminando, pa tur esnan cu a gradua of bay over.

Pa esnan cu no a logra, lo pidi Señor y Spirito Santo pa sigui guia nan durante e proximo aña escolar. Lo pidi Birgen di Alto Vista proteha tur esnan cu ta bay studia den exterior; pa nan tin exito den nan estudio, sa di adapta nan mes na otro custumbenan y cultura y pa semper mantene bon contacto cu esnan cu ta keda na Aruba. Un bon comunicacion ta fortalece e lasonan pa por tin exito den nan bida leu for di cas. Nos lo tin tambe den oracion esnan cu ta sigui studia na Aruba of cu lo bay drenta mercado laboral. Manera custumber lo resa tambe pa tur enfermo, esnan den necesidad material y spiritual y pa paz na mundo.

Resultado Sorteo juli 1 y 2, 2023							
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte							
DIARIO		KORSOU		SUPER4		FLAMINGO	
0138		1439		5805		3551	
7817		0332		SUPER5		6510	
1618		0747		-		0199	

DIADOMINGO			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
0424	-	6405	6563
8472	-	SUPER5	5085
8096	-	28165	2822

MERDIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERDIA					
 Sorteo # 3958 5374 0609 5628  X2  Sorteo # 3958 0780  Sorteo # 2014 5684  Sorteo # 3958 4008 Leo  Sorteo # 832 329  X2		 Sorteo # 7980 0580 4180 1895  X5  Sorteo # 7024 3309  Sorteo # 1729 4251  Sorteo # 5783 2932 Capricornio  Sorteo # 713 539  X2		 Sorteo # 2402 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 5 x Match 4 128 x Afl. 12,00 240.000,-  Sorteo # 6164 0 x Jackpot 7 x Match 4 131 x Afl. 8,00 51.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 350.000,-  Afl. 450.000,-  Sorteo # 		 Sorteo # 3959 3327 6697 6590  FP  Sorteo # 3959 1918  Sorteo # 2015 3105  Sorteo # 3959 8432 Capricornio  Sorteo # 833 310  FP		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00 250.000,-  Sorteo # 6165 0 x Jackpot 5 x Match 4 90 x Afl. 8,00 53.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 350.000,-  Afl. 450.000,-  Sorteo # 	



Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@csprv.com

TA HUUR

un weekstay Paradise Beach
 Villas 5-12 aug. one bedroom,
 groundfloor \$800
 Ta Huur
 4 anochi 12-16 aug. La Cabana
 one bedroom \$400
Tel. 592-0543

TA BENDE

Chopper FI.25.00
 3 Channel Intercom nobo FI.25
 Telephone (no Setar) FI.25
 Screenprotecfm Snsung
 Gal Tap 2
 Antglare (3pck) FI.5.00
Tel. 582 3023 /593 8120

SERVICIO PUBLICO

Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon
 prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA

Sra. entre 35 y 45 aña
 pa trabou di cas interna
 Pa mas info
Tel. 582 3023 / 593 8120

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas
 ta traha y drecha dak, ta basha
 vloer, pleister, verf cas, traha
 cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BUSCA

Elifran Parrillada
 ta busca
 Cook
 Por yama na
Tel. 569 3910

TA BENDE

Combo di regalo pa
 tur ocasion:
 Mugs, kerki di biña, tablashi cu
 leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA HUUR

Se alquila habitacion con todo
 incluido
 Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO

Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
 plomeria, electricidad,
 hardinaria incluye hiba sushi
 Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,
 negoshi of oficina
Tel.561 3910

TA BUSCA

Carlitos Sport Beach Bar
 ta Busca
 Cook helper, Barista, Bar back
 Por yama na
Tel. 586 4640 / 592 2065

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci
 reparacion di porta, ventana y
 hopi mas. Arubiano Balente
 Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT

Bunita cas na Gold Coast
 3 camber 2 1/2 baño, sala,
 comedor, cucina y patio. Pa
 mas informashon por
 whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
 update di bo administracion pls
 contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

Un camber cu tur cos inclui na
 Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuido di mucha
 di dialuna pa diabierna y
 weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010
F A D A

Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610
F A V I
 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

**Fundacion Contra
 Violencia Relacional**
 Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
 Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
 Muchanan**

Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
 Hubentud**

Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
 Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
 Tel.297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.
 com

**Stichting Fundacion
 Guia Mi**

George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
 7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
 Paradera Centro Medico
 Tel. 588 6638 Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
 Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Ora mi a wordu forma den secreto I tabata crece den scochi di mi mama, ya Bo wowonan a weita tur mi hechonan. Nan tabata scirbi caba den Bo buki. Mi dlanan tabata conta caba pa Bo, prome cu mi a nace.
Salmo: 139

A fallece cristianamente:



Theresita de Cuba

Miho conoci como Thèrèse / Chichi
* 7 december 1931 - † 27 juni 2023

Na number di su:
Ruman: Josefa (Chefa) de Cuba
Swa: Egbert Kranwinkel

Sobrinonan stima:
Filbert y Fiorella Kranwinkel-Koolman
Marc Kranwinkel y Ester Maduro
Larry y Mary-Ann Kranwinkel-Maduro na Hulanda

Sobresobrinonan:
Lizmarie y Danymar Rasmijn-Kranwinkel
Fabiola Kranwinkel
Marvick Kranwinkel y Chloë Lampe na Hulanda
Maryleen Kranwinkel
Larry-Ann, Laython y Lexthon Kranwinkel na Hulanda
Primo y primanan manera ruman:
Tecla, Juanita, Tito y Pedro Tromp y demas primo y primonan.
Ihanan manera yiu:
Mena Tromp y Gabriel Boekhoudt
y demas ihanan cu ta mucho pa menciona

Manera yiu:
Petra Boekhoudt y famia
Manera ruman:
Lilian Hoek-Lugo y famia
Amigonan di cas:
Rev. Theo Zievinger, Zr Renata, Rosalinda de Cuba, Barbara Huntington, Mena Dubero y famia, Maria Dirks y yui, Marian y Ivonne Baptist, Marina y Henk de Beyer.

Demas famia:
De Cuba, Tromp, Kranwinkel, Koolman, Maduro, Rasmijn, Everon, Lacle, Hoek, Webb y Boekhoudt.

Na lugar di krans/flor un donacion pa S.A.B.A lo ta altamente aprecia.

Acto di entierro ta tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 3 di juli 2023 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada; den cunucu de yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe Haña forsa”.
Salmo:23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos querida Esposa, Mama, Wela, Bisawela y Tanta:



Emerita L. Tromp Thiel

Mihor conocí como Merry of Mothy
*28-5-1938 - †28-6-2023

Na number di su:
Esposo Stima: Lucas Tromp

Yiunan Stima:
†Rina & Roberto Croes – Tromp
Roslyn (Roosje) & Edwin (Jack) Tromp – Tromp
Ludmila & Jose Harms – Tromp

Nieta/Nietonan Stima:
Rosienne Tromp
Ranzinho & Diana Tromp Burbano
Rhady & Richard Fingal Croes
Rhansley Croes
Yitzhak Harms (Hulanda)
Yitzwirah Harms

Bisanietonan: Khyler Farro y Conner Farro
Bisanieta: Ivana Tromp

Rumannan: †Aura & †Baldomero Tromp – Thiel
†Adriana Thiel
†Olinda & †Luciano Winterdaal -Thiel
†Editha & †Roque Ras – Thiel
†Rufo & Reginita (Ninita) Thiel – Croes

Cuñanan: Vda. Teresita Tromp – Ruiz
Filomena Tromp
Marianita & Juancito Giel – Tromp

Sobrino/Sobrinanan: Aurora Croes, Erica Tromp, Rene Tromp, Ludwina Winterdaal, Gladys Winterdaal, Melva Tromp, Calvin Winterdaal, Lila Winterdaal, Varida Ras, Edith Rogowski, Mabel Ras, Renny Ras, Arleen Ras, Rudi Ras, Eric Ras, Charlene Ras, Suzy Thiel, Walter Thiel, Gina Thiel, Junny Thiel, Maria Maduro, Max Jr. Tromp, Nelson Tromp, Seferino Jr. Tromp, Roland Tromp, Linda Kock, Alexander Tromp, Sergio Tromp, Andre Tromp, Vanesca Tromp, Anoushka Calorina, Jeanella Tromp, Moraima Brown, Angelo Giel

Consuegro/a: Jacinto & Maria Harms – Stamper

Tur su Primo y Primanan, Ihanan, Bisinanan y Conocirnan.

Un gradicimento na Staff y Personal, Clientenan y Familia di STA

Ta invita pa asisti na acto di condolencia y entierro cu lo tuma lugar diamars 4 juli 2023, di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, y despues lo sali pa Santana Católico na Oranjestad.
Nos disculpa si encaso nos por a lubida un of mas persona den nos tristeza.
Nos disculpa cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa.”
Salmo:23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Rodrigo Alberto Tromp

2 di december 1968 - 29 di juni 2023

Esposa: Carmen Y. Tromp-Martinez
Yiunan: Silvana Vasquez
Rodrigo Salomon

Mayornan:
Sra. Vda Itala Danjo-Tromp y Felipe Danjo
Rumannan: Sharin Tromp y Omar Arends
Carolina Danjo
Robert Danjo y Carlene Tromp

Nietonan: Leyla y Aaron
Sobrinonan: Sharmaine, Sharlaine, Jerriane, Caelen y Caelie Jane

Su amigonan stima: Oswaldo Kock, Glenbert Croes, Chando Colina

Omo- y tantanan, primo(-a)nan, amigo- y conocirnan, bisinanan, coleganan di SABA y sindicato di SEPPA.

Demas famia na Aruba, Colombia, Hulanda, Venezuela y Merca:
Tromp, Martinez, Danjo, Vasquez, Zapata, Orman, Vos, Maduro, Benavides, Mejia, Ras, Vrolijk, Kock, Wester, Hernandez, Geerman, Torres, Magdaniel, Dijkhoff, Arends, Ridderstap, Rego, Giel.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 5 di juli 2023 na Aurora Funeral Home di 2 pa 4 pm. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar. Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Egidia D. Tromp

Cariñosamente yama “Diana y Nana”
*01-09-1957 - †25-06-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Miles di trahadonan di hotel na California ta den welga, demandando un sueldo y beneficianan miho



(AP)—Miles di trahadonan di hotel na California a stop di traha diadomingo, demandando un sueldo mas halto y miho beneficianan den loke e sindicato ta yama e welga mas grandi den su historia.

Koki, limpiado di camber, labaplatonan, sirbidonan, portero y agente di recepcion na hotelnan ta wardando dilanti di hotelnan mayor na Los Angeles y Orange County, net ora e temporada di turista pa zomer ta aumentando.

Luna pasa, miembronan di Unite Here Local 11 a vota cu 95% en favor pa autorisa e welga. E sindicato ta buscando pa sueldonan miho, beneficio di cuido medico mehora, contribucion di pension mas halto y menos trabao pisa.

Ademas, e union kier pa crea un “fondo pa alohamento pa e forsa di hospitalidad” pa asina yuda trahadonan cu ta deal cu costonan di bida halto na Los Angeles. Hopi empleado a reporta cu nan ta biaha pa basta ora pa yega trabao pasobra nan no tin placa pa biba cerca di nan trabao.

“Nos miembronan a ser impacta proem pa e pandemia, y awo pa e codicia di nan hefena,” segun co-presidente di e sindicato Kurt Petersen a bisa den un declaracion. “E industria ta haya ayudo financiero mientras cu nos ta haya recorte.”

Contractonan ta vence diabierna marduga na mas cu 60 hotel, incluyendo propietarionan di cadenan hotelero grandi manera Marriott y Hilton. E welga ta afecta casi

mita di 32.000 empleadonan di hospitalidad den California y Arizona cu e sindicato ta representa.

Siman pasa, a yega na un acuerdo cu su empleador mas grandi, esta Westin Bonaventure Hotel & Suites den downtown Los Angeles, cual tin mas cu 600 empleado den e sindicato. Oficialnan di e sindicato ta describi e acuerdo tentativo, cual ta provee sueldo mas halto y un nivel di personal mas halto tambe, como un logro pa e trahadonan.

Discusion cu otro hotel a keda para. Un coalicion di mas cu 40 hotel envolvi den discusionnan a acusa lidernan di sindicato di cancela un sesion di negociacion y di nenga pa yega na mesa. E hotelnan a ofrece un aumento den salario cu \$2,50 pa ora den e



prome 12 luna y \$6,25 pa cuatro aña, segun e grupo.

mento den costo di beneficio.”

Desde e comienso, e sindicato no a muestra deseo pa participa den negociacion productivo cu e grupo aki,” e coalicion di hotel a bisa den un declaracion diadomingo. “E sindicato no a desvia di nan prome demanda dos luna pasa di mas cu 40% aumento den salario y mas cu 28% au-

E paro den trabao tabata espera, y e propietarionan ta “completamente prepara pa continua cu e operacion di e hotelnan aki y pa sirbi nos bishitantenan a pesar di e disrupcion aki,” segun Keith Grossman a bisa, ken ta un vocero pa coalicion.

Reportero Hapones ta prohibi di drenta Hong Kong sin motibo claro

(AP)—Un reportero Hapones a ser prohibi di drenta Hong Kong sin un motibo claro y a ser manda back na su pais, segun un corant Hapones a reporta, cual a causa preocupacion tocante e limitacion di libertad pa prensa den e ciudad.

The Japan Times, cual ta un corant den Ingles, a reporta diabierna cu un reportero freelance a wordo hiba den un camber ora el a yega na e aeropuerto di e ciudad diahuebs anochi. Yoshiaki Ogawa a wordo entrevista pa casi un ora, e reportahe a bisa.

Ogawa a bisa cu oficialnan a bis’e cu e no por haya permiso pa keda den e ciudad y el a ser manda back pa Tokyo

diabierna. “El a laga mi sinti cu Hong Kong en berdad a cambia...esaki no lo a sosode den pasado,” Ogawa a bisa.

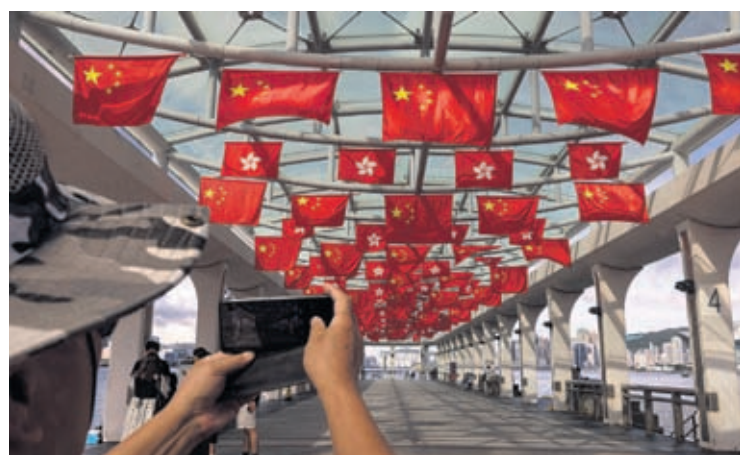
Den un respuesta di e-mail pa Associated Press, e Departamento di Inmigracion na Hong Kong no a confirma loke a pasa y e nenga di duna comentario riba casonan individual. El a agrega cu e departamento ta actua den cuadra cu e leyman e politicanan pa mancha cu cada caso di inmigracion.

E nengamento pa drenta a causa preocupacion tocante e erosion di libertad di prensa na Hong Kong, cual tabata un colonia Britanico. Hong Kong a cay bao di China na 1997 y a priminti e ciudad pa mantene su libertad estilo

Oeste pa 50 aña despues di e debolbimento, pero pa local ta prensa, esaki a experiencia limitacionnan drastico despues cu e impone e ley di seguridad nacional na 2020.

E ley a ser introduci despues cu protestanan pro-democracia na 2019 y hopi activista na Hong Kong a ser procesa, incluyendo Jimmy Lai, fundador di Apple Daily, y otro personal na e corant.

The Japan Times a bisa cu Ogawa tabata sigui e problemanan na Hong Kong desde 2014 y a cubri e movimiento di 2019, pero e no a plania pa skirbi algo durante su biahe. Grupo di derecho pa media, Reporter Without Borders, a tweet diabierna cu e ta den shock di e situacion



di Ogawa.

Hong Kong ta di 140 luga di e 180 pais y teritorio den e lista di World Press Freedom Index e aña aki. E inspector a bisa cu e ciudad a experiencia un “setback” desde 2020, ora e ley di seguridad a ser introduci.

Na januari, e Asociacion di Reportero a reporta cu e ciudad a nenga Michiko Kiseki, ken ta un fotografo di Hapon na 2022. E asociacion a bisa cu el a cubri e protesta di 2019 y a ser cuestiona tocante su exhibicion na Hapon.

Activistanan di clima ta interumpi parada di LGBTQ+ na London

(AP) - E marcha yena di baile y color na London den celebracion di "Pride Month" mester a para brevemente riba diasabra a causa di activistanan di clima cu a blokia un carrousel di Coca-Cola pa protesta contra organisadonan di e evento aceptando sponsor di industrianan di "polucion halto".

7 miembro di e grupo Just Stop Oil a keda aresta pa ofensanan di strobamento publico, segun cuerpo policial. E demostracion tabata e ultimo den un linea largo di accion di e grupo pa stop trafico of stroba eventonan di perfil halto como parti di su campaña pa para proyectonan nobo di gas y petroleo. Dos di e manifestantenan a keda aresta anteriormente e siman aki na London.

"E partnershipnan aki ta laga e comunidad LGBTQ+ den



berguensa durante un tempo unda mayoria di e mundo cultural ta rechasando conexcion cu e industrianan toxico aki," e grupo a comenta. "Industrianan di polucion halto y e banconan cu ta duna nan fondo awo ta mira Pride Month como un vehiculo util pa limpia nan reputacion mientras nan ta zwaai e ban-

dera di regenboog cu un man y ta acelera e collapse social cu e otro."

E protesta aki a pone pausa na e marcha cu tabatin miles di participante. Esaki tabata e di 51 aña cu e marcha ta ser organisa y e tema tabata "Nunca Marcha Bo so" den sosten pa personanan cu ta transgenero



of 'non-binary', cual ta personanan cu no ta conforma of identifica cu e creencianan tradicional di genero.

Will De'Athe-Morris, vocero di Pride in London, e organisacion encarga cu e eventonan Pride di Reino Uni a bisa BBC cu e no kier pa e manifestacion aki distrai hende

for di e parada su mensahe. "Pride ta un protesta y Pride ta un celebracion," el a comenta. "Cualquier persona cu purba di stroba e protesta aki y parada aki en realidad ta defraudando e personanan cu ta usa e espacio aki un biaha pa aña pa nan por reuni y celebra y protesta pa e derechonan cu nan merece.

Famianan di miles di persona cu a disparce na Siria ta ricibi speransa nobo



(AP) - Den su apartamento chikito na un parti di Siria conkista pa e oposicion, Umm Mohammed ta depresivo y sin forsa. Sinembargo ora su telefon ring of un persona bati na su porta, e ta core lanta, porta porfin su casa a bolbe back cas.

Den aña 2013, soldaatnan di Siria a drenta e parcha su cas na Damascus mientras nan tabata comiendo, Umm ta conta. E y su casa anteriormente a participa den protestanan anti-gobierno. "Nan a cuminsa bati mi casa dilanti

nos yiu chikito" y despues nan a bay cune, Umm Mohammed a conta. E no tabata kier duna su nomber real pa miedo cu e autoridadnan lo causa daño na su casa si te ainda e ta na bida.

E unico noticia cu el a ricibi tocante su casa tabata den ana 2015, ora un persona a bisa cu nan a mira su casa den e inteligencia militar di Siria su sucursal di prizon 248, cual ex detenidonan y gruponan cu ta boga pa derechonan humano a yama un centro di tortura. "Ora un persona muri, nan ta ser dera y bo sa

cu nan ta morto," el a expres. "Den e caso aki, bo no sa y semper bo lo keda puntra bo mes si berdaderamente nan ta morto."

Su casa ta un di mas di 130,000 persona cu a disparce na Siria desde e rebelion di aña 2011 contra president Bashar Assad, cual rapidamente a bira un guerra civil. Nan famianan, tortura pa incertidumbre doloroso pa añanan largo, awo posiblemente por tin un speransa nobo.

Asamblea General di Nacionnan Uni a vota diahuebs

pa forma un institucion internacional pa busca e personanan perdi na Siria den ambos areanan di gobierno y areanan di oposicion.

E resolucion aki a keda adopta pa e curpa di 193 miembro mundial cu un voto di 83-11 y 62 ausente. E paisnan cu a vota pa e resolucion aki ta entre otro Merca. Siria y su aliadonan clave Rusia, Iran y China tabata den contra. Paisnan Arabe cu den simannan recien a bolbe crea un relacion cu Damascus a keda sin vota, cu excepcion di Qatar y Kuwait cu te ainda tin duda pa cu Assad.

Actualmente ta kere cu algun di e personanan CU A disparce ta den prizonnan di gobierno. Otronan a ser tuma pa gruponan arma cu no ta di

e estado. Otronan, posiblemente ta dera den tumbanan en masse, cual a ser haya den ambos banda di e guerra.

E institucion nobo aki lo colecta informacion for di e famianan, organisacionnan di sociedad civil na Siria, agencianan di Nacionnan Uni, aliadonan di cualquier banda cu kier coopera y via preguntanan cu lo haci na e gobierno di Siria y autoridadnan den oposicion. E resolucion aki ta duna 3 luna pa oficialnan di Nacionnan Uni establece e institucion su estructura y contrata empleadonan.

Tin demandanan di hopi tempo caba pa investiga e paradero di e personanan disparci, for di e famianan y for di activistanan di derechonan humano.

